ՀՈՐԻԶՈՆ

ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

horizon | HÉBDOMADAIRE ARMÉNIEN – Supplément en français | ARMENIAN WEEKLY – English supplement

VOL. 47 / No. 34-35 (2430-2431), 8+4+4+4+16 էջ / $1.75

26 ՅՈՒՆՈՒԱՐ - 2 ՓԵՏՐՈՒԱՐ / 26 JANVIER-2 FEVRIER / JANUARY 26- FEBRUARY 2, 2026

KOMITAS
SALON FUNÉRAIRE
Entrusted for over 25 years
Journey Home™ coverage included with new pre-arrangement contracts* ($595 value)
www.komitas.ca (514) 331-0400

Խմբագրական

Ատրպէյճանի «խաղաղութեան օրակարգը» եւ Հայաստանի խաղաղութեան պատրանքը

Դեկտեմբեր ամսուան վերջաւորութեան, Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարարը ներկայացուց Պաքուի տեսլականը՝ 2026 թուականին խաղաղութեան գործընթացը առաջ մղելու ուղղութեամբ։ Ան այդ տեսլականը բնութագրեց իբրեւ ապացոյց, թէ Հայաստանի հետ յարաբերութիւններու բնականոնացումը իրագործելի է, եւ որ Հարաւային Կովկասը կը շարժի դէպի յետհակամարտային ժամանակաշրջան մը։ Միջազգային արձագանգներուն զգալի մասը արտացոլեց այս լաւատեսութիւնը։ Սակայն այն իրողութիւնը, որ այսօր Ատրպէյճանը կը թելադրէ խաղաղութեան պայմանները, ընթացքը եւ ժամանակացոյցը, կը յառաջացնէ հիմնական հարցում մը. ի՞նչ տեսակ խաղաղութիւն կ'առաջարկուի, եւ ո՞վքեր են, որ պարտաւոր պիտի ըլլան ապրիլ անոր հետեւանքներով։

Ներկայ գործընթացը պէտք է դիտարկուի իր քաղաքական համատեքստին մէջ։ Փաստ է, որ Հայաստանը բանակցութիւններուն կը մասնակցի ոչ թէ իբրեւ հաւասար կողմ, այլ իբրեւ շարունակական ճնշումներու տակ գտնուող պարտուած պետութիւն։ Անոր բանակցային դիրքը փաստօրէն տկարացաւ 2020 թուականէն ի վեր եւ առաւել եւս՝ 2023-ի Արցախի բռնի հայաթափումէն ետք։ Հակամարտութիւնը չլուծուեցաւ երկխօսութեան կամ իրաւական մեխանիզմներու միջոցով։ Ան ժամանակաւորապէս դադրեցաւ ուժի գործադրութեամբ, որուն յաջորդեց դիւանագիտական բնականոնացման ջանքերը։ Այս գործընթացին մէջ իրաւունքը չկրցաւ կանխել բռնութիւնը, այլ ստիպուեցաւ յարմարիլ բռնութեան ստեղծած նոր իրականութեան։

Այս հանգամանքը առանձնակի կարեւոր է, որովհետեւ հարկադրանքի հետեւանքով ձեւաւորուած խաղաղութիւնը սովորաբար կը դերադասէ կայունութիւնը արդարութենէն, եւ տուեալ հակամարտութեան ընթացիկ փուլի փակումը՝ պատասխանատուութենէն, փոխզիջումի հիմնական պատասխանատուութիւնը դնելով աւելի տկար կողմին վրայ։ Հայաստանի մէջ այս մօտեցումը նպաստած է այնպիսի հասարակական պատկերացման, որ պարտադրուած խաղաղութիւնը անխուսափելի է եւ այլընտրանք չունի։ Այս պատկերացումը յաճախ կը սնանի յոգնածութենէ եւ նոր պատերազմի վախէն, սակայն միաժամանակ կը սահմանափակէ քաղաքական քննարկումը։ Պայմաններու, իրաւունքներու եւ երկարաժամկէտ անվտանգութեան վերաբերող հարցերը առաւելաբար կը դիտուին իբրեւ անընդունելի արկածախնդրութիւններ։ Այսպիսով խաղաղութիւնը կը դառնայ պարտադրուած նպատակ մը՝ անկախ անոր իրական բովանդակութենէն եւ հետեւանքներէն։

Այս իրավիճակը կը սնանի նաեւ Ատրպէյճանի ներքին քաղաքական շարժառիթներէն։ Ցստակ է, որ հիմնուելով «գոյաբանական անապահովութեան» (ontological insecurity) հասկացութեան վրայ, Ատրպէյճանի ղեկավարութիւնը ներքին կայունութիւնն ու օրինականութիւնը կը պահպանէ՝ հայերը շարունակաբար ներկայացնելով իբրեւ հիմնարար սպառնալիք։ Շարունակական ճնշումն ու խորհրդանշական հակադրութիւնը կը մնան քաղաքական առումով օգտակար միջոցներ։

Արտաքին ուժերու դերակատարութիւնն ալ շատ բան չէ փոխած այս անհաւասարակշռութիւնը մեղմելու ուղղութեամբ։ Ռուսիան, իբրեւ անվտանգութեան երաշխաւոր, ձախողելով իր դերակատարութեան մէջ, Հայաստանը թողած է խոցելի վիճակի մէջ։ Եւրոպական եւ հաւաքական արեւմուտքի ներգրաւուածութիւնն ալ հիմնականին մէջ սահմանափակուած է դիտարկման առաքելութիւններով, տարածաշրջանային հաղորդակցութեան առնչուող հարցերով եւ աշխարհաքաղաքական նոր վերդասաւորումներու մէջ Հայաստանը ներքաշելու հաշուարկուած ծրագիրներով, այլ ոչ թէ պարտադիր ու գործնական անվտանգային յանձնառութիւններով։ Միեւնոյն ատեն, շարք մը առանցքային հարցեր գրեթէ բացակայ են խաղաղութեան քննարկումներէն։ Անոնց շարքին կը մտնեն Արցախի տեղահանուած ժողովուրդի իրաւունքները, բռնի տեղահանման պատասխանատուութեան հարցը, ինչպէս նաեւ քաղաքացիական հասարակութեան եւ ուղղակիօրէն տուժած կողմի մասնակցութիւնը՝ գործընթացներու ձեւաւորման մէջ։

Վախի արդիւնքով յառաջացած խաղաղութիւնը ի բնէ անկայուն է։ Հետեւաբար, Հայաստանն ու հայ ժողովուրդը պէտք է խուսափին գործուն ռազմական գործողութիւններու բացակայութիւնը իսկական խաղաղութեան հետ չփոթելէ։ Կայուն եւ երկարատեւ կարգաւորումը կը պահանջէ իրաւունքի վրայ հիմնուած ենթահող, վստահելի անվտանգային երաշխիքներ եւ օրինականութիւն։ Ան պէտք է կառուցուի իբրեւ համատեղ քաղաքական գործընթաց՝ հիմնուած արժանապատուութեան, անվտանգութեան եւ գործօն մասնակցութեան վրայ։

ՀՅԴ-ն պիտի մասնակցի 2026-ի ԱԺ ընտրութիւններուն

Երեւանի մէջ կայացած մամլոյ ասուլիսի ընթացքին, ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմինի ներկայացուցիչ Իշխան Սաղաթէլեան 13 Յունուարին յայտնեց, թէ Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը որոշած է մասնակցիլ 2026 թուականի Ազգային ժողովի ընտրութիւններուն՝ նախապատուութիւն տալով դաշինքային ձեւաչափին։

Համաձայն ՀՅԴ Հայաստանի կազմակերպութեան 29-րդ Գերագոյն ժողովի յայտարարութեան, որոշուած է լիազօրել ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմինը՝ վարելու աշխոյժ նախընտրական բանակցութիւններ՝ հաւանական դաշինքի ձեւաչափին վերաբերեալ, ապահովելով ՀՅԴ-ի նշանակալի դերակատարութիւնը եւ մօտեցումներու արտացոլումը կարեւորագոյն հարցերու մէջ։

Ասուլիսին ընթացքին Սաղաթէլեան հաստատեց, որ պիտի սկսին քննարկումներ՝ դաշինքի վերջնական ձեւաչափը ճշդելու ուղղութեամբ։

«Բնականաբար, արժեւորելով գործող «Հայաստան» դաշինքի գործունէութիւնը, առաջնահերթ քննարկումները պիտի սկսինք մեր գործընկերներուն հետ։ Մեր տրամադրուածութիւնը հետեւեալն է. ունինք ցանկութիւն, ունինք կարելիութիւն, եւ ինչո՞ւ չէ՝ նաեւ յաւակնութիւն՝ դաշինքը պահպանելու, ընդլայնելու եւ աւելի ազդեցիկ միաւոր մը դարձնելու»,– ըսած է Սաղաթէլեան։

Այն հարցումին, թէ ո՞վ պիտի գլխաւորէ դաշինքը եւ արդեօք այդ դերը պիտի ստանձնէ Հայաստանի Հանրապետութեան երկրորդ նախագահ Ռոպերտ Քոչարեան, Սաղաթէլեան պատասխանած է. «Այդ մասին որոշում չկայ։ ՀՅԴ-ն որոշած է մասնակցիլ, եւ որոշած է մասնակցիլ դաշինքային ձեւաչափով։ Այժմ պէտք է տեղի ունենան քննարկումներ, խորհրդակցութիւններ եւ բանակցութիւններ, որպէսզի եզրակացութեան յանգինք։ Այս բոլոր հարցերուն վերաբերեալ վերջնական որոշումը պիտի ընդունուի քննարկումներու եւ բանակցութիւններու արդիւնքով»։ Սաղաթէլեան նաեւ չէ բացառած քաղաքական այլ՝ առողջ եւ լուրջ ուժերու հետ համագործակցութիւնը։

Հայաստանի Հանրապետութեան մէջ խորհրդարանական ընտրութիւնները նախատեսուած են 2026 թուականի Յունիսին։

Al Nejmah
MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN

Սեփականատէր
Յարութ Սիփան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնութիւն
ուր կը գտնէք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Սուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիրի հաց եւ իրաքեան սոմուն

Supermarket | RestaurantI I Bakery I Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: **289.232.1200**
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga

Հայ Դատի տարեկան ընդունելութիւններ՝ Լաւալի, Գէմպրիճի եւ Թորոնթոյի մէջ

Կազմակերպութեամբ տեղական հայ դատի յանձնախումբերուն, Հորեք-շաբթի, Յունուար 7-ին, Ուրբաթ, Յունուար 9-ին եւ Կիրակի, Յունուար 11-ին, Լաւալի, Գէմպրիճի եւ Թորոնթոյի մէջ յաջորդաբար տեղի ունեցան Նոր Տարուան եւ Սուրբ Ծննդեան զոյգ տօներուն առթիւ կազմակերպուած հայ դատի տարեկան ընդունելութիւնները։

Բոլոր ձեռնարկներուն ընթացքին ներկայ էին դաշնակցային, նահանգային եւ քաղաքապետական ընտրեալ պաշտօնատարներ, ինչպէս նաեւ Հայ կեդրոններու յարկին տակ գործող բոլոր կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչները։

Յանձնախումբերու ներկայացուցիչներու փոխանցած պատգամներուն մէջ անդրադարձ կատարուեցաւ անցնող մէկ տարուան ընթացքին հայ դատի ուղղութեամբ տեղի ունեցած զարգացումներուն, յատկապէս լուսարձակի տակ առնելով արցախահայութեան դիմագրաւած կենսական դժուարութիւններն ու հաւաքական իրաւունքներու վերատիրացման հրամայականը։ Նշուեցաւ, որ հակառակ խաղաղութեան բանակցային գործընթացի հոլովոյթին, արցախահայութեան իրաւունքները կը շարունակեն անտեսուիլ, մինչդեռ Պաքուի մէջ բանտարկուած կը մնան հայ ռազմագերիները, եւ Արցախի պատմամշակութային ժառանգութիւնը ամէնօրեայ աղաւաղումի կ՚ենթարկուի Ատրպէյճանի կողմէ։

Այս բոլորին ու Հայաստանի մէջ տեղի ունեցող նոյնքանով մտահոգիչ զարգացումներուն ի տես, հայ դատի ներկայացուցիչները կոչ ուղղեցին ընտրեալ պաշտօնատարներուն ըլլալ աչալուրջ եւ շարունակել այս հարցերու ուղղութեամբ բարձրաձայնել Գանատայի մէջ եւ միջազգային հարթակներու վրայ։ Բոլոր ձեռնարկներուն ընթացքին նաեւ անդրադարձ կատարուեցաւ տեղական մակարդակի վրայ տարուող աշխատանքներուն եւ քաղաքացիական պարտականութեանց ուղղութեամբ հայ համայնքի յանձնառութեան եւ ներդրումին մասին։

Իրենց կարգին, ընտրեալ պաշտօնատարները, վեր առնելով հայ համայնքի կարեւոր դերակատարութիւնը, յատուկ կերպով անդրադարձան հայ համայնքը յուզող հարցերուն, յայտնելով իրենց աջակցութիւնն ու գնահատանքը։

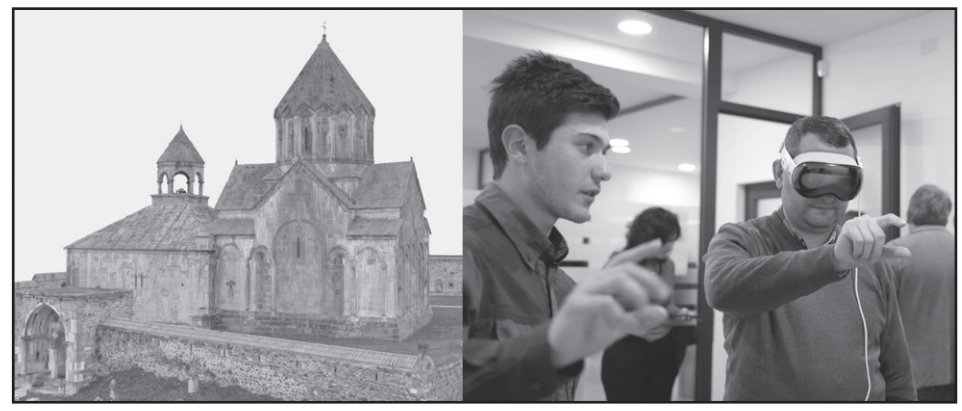
Աւանդութիւն դարձած սոյն ձեռնարկները իւրայատուկ առիթներ ստեղծեցին Լաւալի, Գէմպրիճի եւ Թորոնթոյի մէջ յանձնախումբի յարաբերական աշխատանքներու խթանման եւ հայ դատի քաղաքական առաջնահերթութիւններու յառաջխաղացման ի խնդիր։

ՀՈՐԻԶՈՆ horizon

«Հորիզոն»ի facebook-ի հարթակը Գանատայի մէջ ժամանակաւոր առցանց արգելափակուած ըլլալով, Գանատայի մեր Facebook-ի հետեւորդները կրնան իրազեկուիլ «Հորիզոն»ի հրապարակումներուն՝ «Հայրենի Հորիզոն» նոր հարթակով. Hayreni Horizon

Արտերկրի մեր հետեւորդները կրնան հետեւիլ մեր սկզբնական հարթակին։

Արցախի պատմամշակութային ժառանգութեան թուայնացումը՝ մշակութային յիշողութեան կենդանի վկայութիւն



Արցախի շուրջ ութսուն պատմամշակութային յուշարձաններ արդէն թուայնացուած են՝ վերածուելով մշակութային յիշողութեան պահպանման կենդանի վկայութեան։ Այս մասին կը տեղեկացնէ «Արցախեան մշակոյթի պահպանման կեդրոն» հասարակական կազմակերպութիւնը։

TUMO-ի կողմէ ստեղծուած Հայկական մշակութային ժառանգութեան հիմնարկը (Armenian Cultural Heritage Institute) *միացած է «ՄԵՆՔ ԿԱՆՔ» կրթամշակութային նախաձեռնութեան եւ անոր ծիրին մէջ պիտի ներկայացնէ Արցախի մշակութային ժառանգութեան թուայնացման իր կարեւոր ծրագիրը։*

Այս նախաձեռնութեան շնորհիւ, այցելուները կարելիութիւնը պիտի ունենան առերեւոյթ իրականութեան (virtual reality) *միջոցաւ կրկին «ներկայ ըլլալ» Արցախի պատմամշակութային վայրերուն մէջ՝ ժամանակակից արհեստագիտական միջոցներու օգնութեամբ։*

Ծրագիրը ոչ միայն կը փաստագրէ պատմական ժառանգութիւնը, այլեւ կը ստեղծէ մշակութային յիշողութեան պահպանման նոր հարթակ մը՝ ապահովելով անոր հասանելիութիւնը եւ փոխանցումը գալիք սերունդներուն։

Այս բոլորը կը վկայեն, որ մշակոյթը կրնայ ապրիլ եւ պահպանուիլ ոչ միայն ֆիզիքական, այլ նաեւ թուային տարածքին մէջ՝ անկախ ժամանակէն եւ տարածութենէն։

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարը բացայայտ աջակցութիւն յայտնած է Նիկոլ Փաշինեանին՝ յառաջիկայ ընտրութիւններուն ընդառաջ

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարը յայտարարած է, թէ շուրջ երկու ժամ տեւած հեռաձայնային զրոյց մը ունեցած է իր ատրպէյճանցի գործընկերոջ հետ, որուն ընթացքին քննարկուած են Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարին Ուաշինկթըն կատարած վերջին այցելութեան ժամանակ ստորագրուած «Թրամփի Ուղի՝ Յանուն Միջազգային Խաղաղութեան եւ Բարգաւաճման» (TRIPP) *շրջանակային փաստաթուղթը, ինչպէս նաեւ Հայաստանի մէջ նախատեսուող յառաջիկայ խորհրդարանական ընտրութիւնները։*

«Հայաստանի մէջ կայանալիք խորհրդարանական ընտրութիւններուն ընդառաջ, մենք կը տեսնենք, որ պարոն Փաշինեան ներկայիս հասարակական կարծիքի հարցախոյզերուն մէջ առաջատար դիրք կը գրաւէ։ Մենք անկեղծօրէն կ՚աջակցինք անոր կառուցողական դերակատարութեան եւ կը հաւատանք, որ անոր մօտեցումները պէտք է պահպանուին եւ շարունակուին»,- նշած է Հաքան Ֆիտան։

Ինչ կը վերաբերի TRIPP *կոչուած ծրագիրի շուրջ տեղի ունեցող նոր զարգացումներուն, Ֆիտան ըսած է թէ ատրպէյճանական կողմի տեսլականը Թուրքիոյ համար կարեւոր է, եւ թէ Անգարա ամբողջութեամբ պիտի շարունակէ աջակցիլ Պաքուին այս ուղղութեամբ եւ այլապէս։*

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարը նաեւ վստահեցուցած է, թէ Անգարան կը ցանկայ, որ Ատրպէյճանի եւ Հայաստանի միջեւ վերջնական խաղաղութեան համաձայնագիր մը ստորագրուի, ինչպէս նաեւ կարգաւորուին հայ-թրքական յարաբերութիւնները։

«Ե՛ւ Ատրպէյճանը, ե՛ւ Թուրքիան, ինչպէս նաեւ Հայաստանը, ունին այս նպատակին հասնելու անհրաժեշտ կամքը»,- ըսած է Ֆիտան։

Դաշնակցութիւնը ապրող կամք է, շարունակուող պայքար եւ հայ ժողովուրդի վաղուան անժխտելի պահապանն ու երաշխիքը

Դար մը եւ երեսուն հինգ տարիներ կը բաժնեն մեզ Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան ծննդեան թուականէն։ Արդ, անոր փառաւոր անցեալին հայեացք մը ուղղելով՝ այսօր նոր տեսիլքներով եւ անխախտ յանձնառութեամբ ան կը դիմաւորէ նաեւ ապագան։ 135-ամեայ, բայց մշտապէս երիտասարդ այս կուսակցութիւնը ամրապինդ հաւատքով կը խտացնէ իր շարքերը երդուեալներու հսկայ փաղանգով, պատրաստ՝ դիմագրաւելու Հայրենիքին ու հայ ժողովուրդին առջեւ ծառացած ազգային, ընկերային, քաղաքական եւ մշակութային ամենաբարդ մարտահրաւէրները։

Հայ ժողովուրդի հայրենատենչ երկունքէն ծնունդ առած Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը դարէ մը աւելի կերտեց կազմակերպչական ամուր կառոյցներ, ներդրաւ անհաշիւ զոհաբերութիւններ եւ դրոշմեց մեր պատմութիւնը հայրենանուէր ու ազգանուէր պայքարով։ Դաշնակցութիւնը եղաւ ոչ միայն քաղաքական կուսակցութիւն, այլ համահայկական շարժում, որ միաժամանակ գործեց իբրեւ ազատագրական պայքարի առաջամարտիկ, պետականաշինութեան ջատագով, սփիւռքակերտումի ճարտարապետ եւ Հայ դատի անդադրում պաշտպան։

Դաշնակցութեան 135-ամեայ ուղին ամբողջացուած է հինգ հիմնական առաքելութիւններով՝ ազգային ազատագրութիւն, պետականութիւն, հայապահպանութիւն, ընկերային արդարութիւն եւ համահայկական համախմբում։ Այս հիմքերուն վրայ է, որ ան կրցաւ դիմանալ ժամանակներու փոթորիկներուն, պարտութիւններուն ու աքսորներուն՝ մնալով անշեղ իր գաղափարական առանցքին շուրջ։

Սակայն 2018-ի իշխանափոխութենէն ետք հայրենի պետական կեանքին մէջ ի յայտ եկան աննախադէպ եւ վտանգաւոր երեւոյթներ։ Թրքամէտ ու ազգուրաց ուղղուածութիւններով առաջնորդուող իշխանաւորներ ու վարչապետ՝ փորձեցին անամօթաբար մշուշապատել Դաշնակցութեան փառաւոր անցեալը, թունաւորել անոր գաղափարական ժառանգութիւնը, պիտակաւորել դաշնակցականը որպէս անբաղձալի տարր թէ՛ հայրենիքի մէջ եւ թէ՛ Սփիւռքի տարածքին։ Աւելի՛ն՝ «Ազատութիւն կամ մահ» չեփորած կուսակցութեան վեհ դրօշը անարգելու եւ նոյնիսկ «այրելու» քստմնելի բացագանչութիւններ հնչեցուցին պետական բարձրաստիճան պաշտօնեաներն ու նոյնինքն վարչապետ կոչուած Փաշինեանը։

Այս օրերուն Հայաստանի վարչապետին քանդիչ ու բաժանարար արարքներով Հայաստանի բանտերուն մէջ ապօրինաբար կալանաւորուած են չորս բարձրաստիճան հոգեւոր հայրեր, իսկ տասնեակ մը եւ աւելի հոգեւորականներ բանտարկուած՝ հայոց սուրբ եկեղեցին քաշելով քաղաքական պիղծ ու քանդիչ հաշիւներու մէջ։

Դաշնակցութեան համար այս խօսքերն ու մօտեցումները դատապարտելի են, զարհուրելի եւ խորապէս ոչ-հայավայել։ Անոնք կը քանդեն մեր ժողովուրդին միասնութիւնը, կը թունաւորեն մարտունակ նորահաս սերունդներու հոգիները եւ կը խոչընդոտեն անոր դէպի փայլուն ապագայ երթը։ Արդիւնքով՝ վտանգի տակ կը դրուին Հայրենիքի ու հայ ժողովուրդի անկատար տենչերը՝ յագուրդ տալով մեր դարաւոր թշնամիներու անկուշտ ախորժակներուն։

Սակայն հայ ժողովուրդի հոգիին ու հայրենի հողին մէջ խարսխուած այս գաղափարական հզօր կառոյցը՝ Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը, պատմութեան ընթացքին բազմիցս ապացուցած է, որ ճնշումը կը վերածէ նոր ուժի։ Նուիրաբերումի նոր չափանիշերով ան դարձեալ կը զսպանակուի՝ ընծայաբերելով իր լաւագոյնը յանուն Հայրենիքին, դաւադրաբար բռնագրաւուած Արցախ հայաշխարհին եւ հայ ժողովուրդի գերագոյն նպատակներուն՝ յանուն մեր գոյապայքարի սրբազան գործին։

135 տարիներ առաջ Դաշնակցութեան ծնունդը ոչ միայն պատմական կարեւորագոյն իրադարձութիւն մըն էր, այլ նաեւ անկիւնադարձային հանգրուան մը հայրենի եւ սփիւռքացած հայ ժողովուրդի կեանքին մէջ։ Ան հաստատ համոզումով ծառայեց ազգապահպանման ու հայապահպանման վեհ գործին՝ օտար ափերու վրայ ծնած սերունդները կապելով մեր ազգային աւանդութիւններուն ու բարքերուն, լուսաւորելով զանոնք հայոց մշակոյթի ջահով՝ այլասերման բոլոր վտանգներուն դէմ։

Դաշնակցութիւնը ստեղծեց եւ պահպանեց համահայկական կառոյցներ՝ դպրոցներ, մշակութային միութիւններ, երիտասարդական-ուսանողական կազմակերպութիւններ, մամուլ եւ հրատարակչութիւն, որոնց միջոցով սերունդներ կրթուեցան ազգային գիտակցութեամբ եւ ծառայութեան ոգիով։ Սփիւռքի մէջ ան դարձաւ ազգային ինքնութեան յենասիւն, իսկ Հայ դատի պայքարին մէջ՝ կազմակերպուած, հեռեւողական եւ ազդեցիկ ուժ։

Հայ դատի աշխարհասփիւռ գործունէութեան մէջ Դաշնակցութիւնը եղաւ առաջամարտիկը՝ միջազգային ատեաններու, խորհրդարաններու եւ քաղաքական շրջանակներու մէջ բարձր պահելով Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման, դատապարտման եւ պահանջատիրութեան դրօշը։ Դաշնակցական կառոյցներու ջանքերով ձեւաւորուեցան Հայ դատի յանձնախումբեր աշխարհի չորս ծագերուն, որոնք տասնամեակներ շարունակ հետեւողական աշխատանք տարին՝ հակառակ անտարբերութեան, ճնշումներու եւ քաղաքական շահախնդրութիւններու։

Թէեւ ինքնափառաբանումը երբեք Դաշնակցութեան բառապաշարը չէ եղած, այնուամենայնիւ հարկ է արձանագրել, որ ան իր գոյութեան ամբողջ ընթացքին եղած է գերազանցապէս գործի եւ զոհաբերութեան կուսակցութիւն։ Առանց զոհողութեան սահմանները ճանչնալու՝ ան հայ ժողովուրդի կեանքին մէջ ստեղծած է նուիրաբերումի նոր չափանիշեր։

Գործի ու զոհաբերութեան ճամբով էր, որ օսմանեան բռնակալութեան օրերուն Դաշնակցութիւնը արթնցուց հայ ժողովուրդը իր դարաւոր թմբիրէն եւ ազատագրական պայքարի դրօշը բարձրացուց նոյնինքն սուլթանին դէմ՝ յանուն հայ մարդու ազատ ու անկաշկանդ գոյատեւումին։ Նոյն ոգիով էր, որ Մեծ եղեռնէն հազիւ երեք տարի ետք Դաշնակցութիւնը կրցաւ ի մի բերել հայ ժողովուրդի բեկորները եւ վեց դարու ստրկական գոյավիճակին վերջ տալով՝ մայիսեան վարդահեղեղ ու պայծառ առաւօտ մը յայտարարեց ու կերտեց ազատ ու անկախ հայրենիքը հայոց։

1920-ական թուականներուն Դաշնակցութիւնը յանդուգն վճռակամութեամբ կուրծք ցցեց խորհրդային բռնատիրութեան դէմ՝ ամրագրելով նուիրաբերումի եզակի չափանիշ մը, որ պատկառանք ներշնչեց նոյնիսկ գերպետութիւններու մօտ։ Խորհրդային տասնամեակներուն ան Սփիւռքի մէջ վառ պահեց յեղափոխական ոգին, պաշտպանեց հայ գաղութներու ապահովութիւնը եւ իր շարքերէն նուիրեց լաւագոյն զաւակները ազգային գոյութեան վտանգուած պահերուն։

Երբ Հայրենիքի եւ Արցախի ազատամարտի ահազանգը հնչեց, Դաշնակցութիւնը դարձեալ առաջին գիծի վրայ էր Ղարաբաղի լեռներուն, Հայաստանի սահմաններուն, Երեւանի փողոցներուն եւ խորհրդարանի բեմին վրայ։ Ան եղաւ ոչ թէ պատեհապաշտ դիտորդ մը, այլ մարտնչող եւ նախաձեռնող ուժ՝ մշտապէս ականջալուր հայ ժողովուրդի արդար պահանջներուն։

Այսօր, երբ նոր սպառնալիքներ կը շղթայուին Հայաստանի սահմաններուն եւ ազգային անվտանգութեան կենսական առանցքներուն շուրջ, Դաշնակցութիւնը կը շարունակէ մնալ զգօն պահակ։ Պատմութիւնը արդէն արձանագրած է մէկ անժխտելի ճշմարտութիւն. սուլթանները, թալէաթներն ու էնվերները, ինչպէս նաեւ խորհրդային բռնատէրերը անցան ու չկան, մինչ Դաշնակցութիւնը կանգուն է՝ անխախտ իր հաւատամքին առջեւ եւ արմատաւորուած հայրենի հողին ու համահայկական կամքին մէջ։

Սիրելի՛ ընթերցող, այո՛, Դաշնակցութիւնը միայն քաղաքական կազմակերպութիւն չէ. ան մշտավառ գաղափարական հնոց է։ Անոր հնոցին մէջ ձեւաւորուած ու մկրտուած են հազարաւոր ընկերներ ու ընկերուհիներ՝ Քրիստափորներու, Ռոստոմներու, Զաւարեաններու, Թեհլիրեաններու եւ բիւրաւոր ջան ֆեթայիներու շունչով։ Անոնք իրենց համակ կեանքով ծառայեցին ազգային ազատագրութեան դատին, կերտեցին նուիրումի, հաւատարմութեան ու յեղափոխական անսակարկ ոգիի օրինակներ եւ սերունդէ-սերունդ փոխանցեցին Դաշնակցութեան գաղափարական ժառանգութիւնը՝ իբրեւ հայ ժողովուրդի գոյատեւման ու յառաջընթացի անփոխարինելի զինանոց։

Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը անցեալ չէ, յուշ չէ, անուն չէ. Դաշնակցութիւնը ապրող կամք է, շարունակուող պայքար եւ հայ ժողովուրդի վաղուան անժխտելի անձնուրաց պահապանն ու երաշխիքը։

ՅԱԿՈԲ ՃԱՆՊԱԶԵԱՆ

Խօսող ստորագրութիւններ ու լուսանկարներ. դաշնակցականի պատասխանատուութիւնն այսօրուայ աշխարհում

Երբեմն բաւարար է մէկ դեղնած ու մաշուած էջ բացել, որպէսզի զգաս՝ քո պատմութեան չմարող անցեալը, զգաս, որ այն ապրում է քո մէջ՝ շարունակելով պատմութիւնը քո ներկայի միջոցով։

ՀՅԴ 135 տարիների պատմութիւնը թերթելիս ես երբեք չեմ զգում, որ պարզապէս ուսումնասիրում եմ պատմական փաստեր կամ էջեր։ Այն աւելի շատ նման է կենդանի զրոյցի. իւրաքանչիւր պատմական դէպք, նամակ, զեկոյց, գաղտնի գրութիւն, ստորագրութիւն, նոյնիսկ դեղնած լուսանկարները խօսում են։

Եւ ամենակարեւորը՝ այդ խօսակցութիւնն ուղղուած է ինձ։

Այդ պատմութեան մէջ մարդիկ են, որոնց անունները փորագրուած են հայոց պատմութեան մէջ, այնտեղ են երիտասարդներ, որոնք փոխանցում են այնպիսի վստահութիւն ու հաւատ առ հայրենիք, որն դժուար է բառերով արտայայտել, այնտեղ են առաջնորդներ, որոնք գիշերները գրում էին նամակներ՝ գիտակցելով, որ առաւօտը գուցէ չտեսնեն, արդէն զոհուած լինէին։ Այնտեղ են ուսուցիչներ, ուսանողներ, ֆեթայիներ, զինուորներ, բանուորներ, մամուլի գործիչներ, ընտանիքներ՝ ովքեր իրենց կեանքը դրել էին հայրենիքի համար մեծ պայքարի մէջ։

Նրանց իւրաքանչիւր անուն, իւրաքանչիւր զոհողութիւն ու յաղթանակ, կերպաւորել եւ միաւորել է հայոց պատմութիւնը։ Եւ ահա նրանց հետ զրոյցի մէջ ինձ ուղղուած յստակ հարց։ «Ո՞րն է քո ներկայ պատասխանատուութիւնը ՀՅԴ 135 տարիների պատմութեան առջեւ»։

Եւ սկսում եմ մտածել՝ արդեո՞ք փոխուել է այսօրուայ աշխարհում դաշնակցականի պատասխանատուութիւնը։ Ո՛չ եւ հազար անգամ ո՛չ. այսօր այդ պատասխանատուութիւնը շատ աւելի խորքային է, որովհետեւ մենք ապրում ենք մի ժամանակաշրջանում, որտեղ վտանգները այլեւս միայն սահմանների վրայ չեն։ Դրանք ներթափանցել են մեր պետութեանը ներսը, հասարակութեան մտածողութիւն, ինքնութեան հիմքեր եւ ազգային կամքի շերտեր։ Փորձ է արւում մոռացնել, թուլացնել կամ վերաշարադրել մեր պատմութիւնը, իսկ հայութեան միասնականութիւնը երբեք այսքան փխրուն չի եղել, քան այսօր։ Եւ ուրեմն հենց այստեղ է իմ դաշնակցականի պարտքն ու պատասխանատուութիւնը ՀՅԴ 135 տարիների ժառանգութեան առջեւ։

Ես հասկանում եմ՝ եթէ այսօր ես ինձ դաշնակցական եմ համարում, ապա դա նշանակում է, որ ես ստանձնում եմ մի պատասխանատուութիւն, որի մէջ ներառուած են հազարաւոր մարդկանց զոհողութիւններ, գաղափարներ, պայքարներ ու երազանքներ եւ, վերջապէս, Ազատ, Անկախ ու Միացեալ Հայաստանի տեսլականը։

Եւ հենց այդ պատճառով իմ պատասխանատուութիւնը այս 135 տարիներին շատ անձնական է, շատ ուղիղ եւ շատ պահանջկոտ։ Ես պատասխանատու եմ էլ աւելի ամուր պահել ժամանակի փորձութիւններ անցած եւ պատմական աղէտների ծանրութեան տակ երբեք չկոտրուած ՀՅԴ գաղափարախօսութիւնը, պարտաւոր եմ պահպանել հայրենիքի հանդէպ այն հաւատարմութիւնը, որը մեր նախնիները դրսեւորել են՝ իրենց կեանքի ամէն օրում, աչքի լոյսի նման պահել նրանց յիշատակն ու մեր ազգային արժէքները, որ չկորչեն, այլ շարունակեն լինել մեր ոգին, մեր ուժն ու մեր ապաւէնը։

Իմ պատասխանատուութիւնը ՀՅԴ-ի 135 տարիներին նշանակում է, որ ես ոչ թէ պարզապէս այդ պատմութեան ընթերցողն եմ, այլ կրողն ու շարունակողը, այդ տարիները պարտադրում են ընտրել ոչ թէ հեշտ ճանապարհը, այլ ճի՛շդ ճանապարհը, կանգնել ոչ թէ յարմար պահին, այլ անհրաժե՛շտ պահին, դրսեւորել համարձակութիւն՝ առանց բարձրաձայնելու եւ զոհողութիւն՝ առանց վախենալու, պաշտպանել անկախութեան գաղափարը, իմ ուժերի չափով կանխել կործանարար զիջումները, պահպանել պետականութիւն կառուցելու ՀՅԴ անսասան կամքը։

ՀՅԴ-ի 135 տարիները չափում են հաւատարմութիւնը, վճռականութիւնը եւ ծառայութիւնը, նրանց յուշումն է պարզ. «Շարունակի՛ր մեզ ի գիտութիւն անցեալի, ի հաւատ ներկայի, ի սէր Ազատ, Անկախ ու Միացեալ Հայաստանի»։

Շնորհաւոր 135-ամեակդ, Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւն։

ԱՐՄԻՆԷ ՄՈՒՔՈՅԵԱՆ

horizon
ARMENIAN WEEKLY
VOL. 31 No. 37-38 (1577-78) JANUARY 26-FEBRUARY 2, 2026

Emotional reunions and medical exams for released Armenian captives

YEREVAN—Some of the four captives who were freed from Azerbaijani captivity on January 14 reunited with their families, while they were still under medical supervision or were being briefed.

It was an emotional scene at Yerevan's Zvartnots International Airport as the wife of Lebanese-Armenian Vicken Euljekian, who was in captivity since November, 2020, reunited with her husband.

Linda Iman, Euljekian's wife, arrived in Yerevan from Beirut on the morning of Jan. 15. She was confused and excited at the airport, impatiently waiting to meet her husband. "The children are very happy and can't believe that this is real," she said, adding that his son was anticipating his father's return to Lebanon before he can get married.

Euljekian and another captive, Davit Davtyan, were in the Military Investigation Division for debriefing, Azatutyun.am reported.

Armenia's High Commissioner for Diaspora Affairs Zareh Sinanyan, met with Eulkejian at investigation division. In short remarks, he briefed reporters about his health condition.

"He has a health issues. He has a problem with a disc in his back, and he is wearing a neck brace. He will probably need surgery in the future. He is in a good spirits. He is happy to be in Armenia. He wants to stay in Armenia, which is very important," Sinanyan said.

Later Eulkejian and his wife, Linda, reunited. Video was captured and circulating on social media showing the couple in an emotional embrace after more than five year of separation.

The 70-year-old Vagif Khachatryan, who was captured in 2023 while being taken to Yerevan for heart surgery by the International Committee of the Red Cross, has been transported to a medical centre in Yerevan's Nork Marash District upon arrival in Armenia.

Vagif Khachatryan's daughter, Vera Khachatryan, took to social media to provide an update on her father's condition.

"I would like to inform you that my father's health condition is currently listed as satisfactory. He also conveys his deep gratitude and warm greetings to all of you," Vera Khachatryan said.

Armenia's Health Minister Anahit Avanesyan visited Khachatryan at the medical center. Later a spokesperson for the ministry provided an update on all four released captives.

"Three of our four compatriots who returned to Armenia have undergone the necessary examinations, and their health condition has been assessed as satisfactory. They have not been hospitalized. Vagif Khachatryan continues to be under the supervision of doctors," Health Ministry spokesperson Mariam Tsatryan.

Armenian Legal Centre Director calls Artsakh prisoner release a 'transactional deal'

YEREVAN—Siranush Sahakyan, an international legal and human rights expert said that the return of four Armenian prisoners from Baku cannot be considered a purely humanitarian act, but rather the result of a lop-sided political transaction.

In an interview with Panorama.am, Sahakyan, who represents Armenian prisoners at the European Court of Human Right and is the Executive Director of the Armenian Legal Centre welcomed the return of the four Armenians, emphasizing the lengthy detention of three of them and highlighting the serious health condition of Vagif Khachatryan.

She stressed that the releases coincided with Armenia's extradition of two Syrian mercenaries to Syria via Turkey, pointing out that it was a prisoners' exchange rather than a humanitarian gesture.

According to Sahakyan, discussions about such a deal had already circulated in late 2025. She underlined that Syrian mercenaries hold significant value for Turkish and Syrian circles due to their potential redeployment in other operations, making the exchange fundamentally lopsided. In her assessment, Armenia could have secured the release of a larger number of Armenian prisoners in return.

Sahakyan also addressed why members of Artsakh's former military and political leadership remain imprisoned in Baku. She explained that their cases are part of Azerbaijan's broader policy of political persecution and the de-legitimization of Artsakh, adding that their release is unlikely until Azerbaijan secures court verdicts against them. She warned that these figures are being reserved as Azerbaijan's final bargaining chip.

Looking ahead, Sahakyan said Azerbaijan is likely to proceed in stages, first releasing those already sentenced, followed by other detainees after ongoing trials, with the Artsakh leadership expected to be addressed only at the very end. She concluded that the overall approach remains transactional rather than humanitarian or grounded in international legal principles.

EDITORIAL

Azerbaijan's "peace agenda" and the mirage of peace for Armenia

In late December, Azerbaijan's foreign minister, Jeyhun Bayramov, outlined Baku's vision for advancing the peace process in 2026, presenting it as evidence that normalization with Armenia is within reach and that the South Caucasus is entering a post-conflict era. Much of the international coverage echoed this optimism. Yet the ease with which Azerbaijan now defines the language, pace, and horizon of peace raises a more fundamental question. What kind of peace is being proposed, and for whom is it meant to endure?

The current process cannot be understood outside its political context. Armenia approaches negotiations not as an equal party, but as a defeated and heavily pressured state whose leverage has steadily eroded since 2020, and even more so after the forced depopulation of Artsakh in 2023. The core conflict was not resolved through negotiation or law, but through force, followed by diplomatic normalization. Law did not constrain violence; it followed it.

This matters because peace achieved through coercion privileges stability over justice and closure over accountability. It shifts the burden of adjustment onto the weaker side. In Armenia, this has produced a discourse that frames this sort of peace as inevitable and without alternative. While rooted in exhaustion and fear of renewed war, this language also narrows political imagination, delegitimizing debate over terms, rights, and long-term security. Peace becomes a moral imperative, regardless of conditions.

This dynamic is compounded by Azerbaijan's internal political logic. Analyses grounded in the concept of ontological insecurity suggest that the Azerbaijani leadership derives legitimacy from the continual reproduction of Armenians as an existential adversary. In this framework, conflict is not an anomaly but a stabilizing mechanism. Military victory transforms, rather than ends, confrontation, making ongoing pressure and symbolic escalation politically useful.

External actors offer little correction. Russia's collapse as a security guarantor has left Armenia exposed, while European engagement has focused on monitoring and connectivity rather than hard guarantees. Most troubling is what peace discussions exclude: the rights of displaced Armenians from Artsakh, accountability for forced displacement, and inclusive participation by civil society and affected communities.

Peace built on fear, silence, and erasure is fragile. Armenia must resist equating the absence of war with the presence of peace. A durable settlement must be grounded in law, credible security arrangements, and social legitimacy. Peace cannot be an agenda dictated by the stronger party. It must be a shared political project rooted in dignity, security, and agency.

Did Ankara just endorse Pashinyan for the elections?

ANKARA—"We sincerely support his constructive role," Turkey's Foreign Minister Hakan Fidan said at a press conference on January 15, referring to Prime Minister Nikol Pashinyan, in response to a question about the upcoming elections in Armenia, slated to take place in June.

"As you know, elections will be held in Armenia in early June. This will be an important step. But we see that Mr. Pashinyan is currently leading in public opinion polls. We sincerely support his constructive role in this matter. This approach—the desire—must be maintained," Hakan Fidan said, according to a report by Turkey's KanalT.

Interestingly, Hakan also used the term "Zangezur Corridor" to describe a 27-mile stretch of road in Armenia's Syunik Province, which, based on an agreement signed in Washington last year, will provide unfettered access from Azerbaijan to Nakhichevan. Following the August 8 meeting in Washington, that road will be called the Trump Road for International Peace and Prosperity—known as TRIPP.

Pashinyan and other Yerevan officials have rejected the term, which continues to be used by Turkish and Azerbaijani officials. The term was coined by President Ilham Aliyev of Azerbaijan when he introduced his scheme to claim a extra-territorial passage to Nakhichevan, threatening Armenia if it did not oblige with its demands.

A newly-signed document between Armenia and the United States stipulates that the road eventually will be operated by relevant customs services of Armenia, ensuring the country's territorial integrity and sovereignty.

Hakan said at the press conference that in a broader strategic context, the so-called "Zangezur Corridor" "is important also in the regional context, in particular for joining Nakhichevan with mainland Azerbaijan."

He said the corridor will also "be useful for Turkey, as it enables it to have direct access to the Turkic world and Central Asia through this route," advancing the long-held pan-Turkic ideology.

Hakan also said that he had a two-hour-long discussion with his Azerbaijani counterpart, Jeyhun Bayramov on the text of the TRIPP implantation agreement signed between Foreign Minister Ararat Mirzoyan and Secretary of State Marco Rubio in Washington earlier in the week.

"When the Armenian foreign minister was in America, a document was published. It is called a 'route,' referring to what we call the 'Zangezur Corridor,'" Fidan said, again emphasizing the term that suggests territorial claims from Armenia.

At the moment, there are some technical issues related to it [the road.]," Fidan added, without elaborating on details.

"We have studied this document very carefully. Late yesterday, I spoke with my esteemed [Azerbaijani] colleague Jeyhun Bayramov for about two hours, discussing 'what is written in this document and how they [i.e. Azerbaijan] interpret it,' because their point of view is important. Also, we have informed our president about this," Fidan explained.

"We want the agreement already initialed between Azerbaijan and Armenia to be confirmed once and for all by signature, and the normalization of relations between Turkey and Armenia to be implemented as soon as possible, so that we can continue our path toward stability and prosperity in the region. Currently, the political leaderships of Azerbaijan, Armenia, and Turkey share this desire," Fidan said.

"Armenia still has a few things left to do," Fidan emphasized.

Armenia among 75 countries impacted by U.S. immigrant visa freeze

YEREVAN—The United States Embassy in Yerevan issued a brief statement providing a link to a memo about the visa freeze dated December 23.

"The Department of State has paused issuance of all diversity immigrant visas (Green Card.) We will take the time and the measures necessary to protect U.S. national security and public safety," the U.S. Embassy said in a note published on its social media platforms on Monday.

"This pause will allow the Department to undertake a review of the screening and vetting protocols in the DV [Diversity Visa] program. This review will address any vulnerabilities in the process to ensure the Department can adequately establish the identity of aliens who are selected through the DV entry lottery, establish the applicants' visa eligibility, and ensure that they do not present a threat to national security or public safety," the memo dated December 23 explained.

The pause will reportedly begin January 21 and will continue indefinitely.

A Mari Usque Ad Mare

GOVERNMENT TAKING THE NEXT STEPS IN SECURING CANADA'S SUSTAINABILITY

In a recent press declaration, Minister of Finance and National Revenue François-Philippe Champagne announced that the Canadian Climate Institute as been selected to take charge and lead the development of the new guidelines, in collaboration with Business Future Pathways, for sustainable investment in Canada. Canada's Budget 2025 has affirmed that they will supporting development of made-in-Canada sustainable investment guidelines and will collaborate with the public and private capital to continue this transition to a net-zero future.

Minister Champagne said: "to grow our economy and meet the 2050 net-zero target, Canada must mobilize more private capital to build the 21st century clean economy. Financial markets demand clear, common standards defining science-based "green" or "transition" investments. Today's selection of the Canadian Climate Institute, working with Business Future Pathways, accelerates achieving that essential clarity for our nation."

"Today our government is taking a big step toward pioneering an all-Canadian sustainable finance guideline. These guidelines will attract private capital in the global race to a low-carbon economy. Together with investment, industry, Indigenous, and civil society leaders Canada will develop clear, science-based definitions of "green" and "transition" finance. Once in place, these guidelines will provide credibility to market activity aligned with Canada's climate targets, while building a strong, competitive, sustainable economy," said Ryan Turnbull, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance and National Revenue.

CANADA WATER AGENCY INVESTS $4.5-MILLION IN FRESHWATER PROJECTS

In a recent press declaration made by Julie Dabrusin, Minister of Environment, Climate Change and Nature and Minister responsible for the Canada Water Agency, a new $4.5-million fund was announced to see 39 new freshwater projects come to fruition. This investment will support 34 new projects under the EcoAction program, which will see 23 community-led initiatives funded and 11 sustainability and innovation projects. The Fraser River Freshwater Ecosystem Initiative will be running 5 new projects under this investment. The goal of this investment is to fund programs and initiatives that will help remove toxins from stormwater, implement rain water gardens in various communities, establish tools for monitoring cyanobacteria and harmful algae blooms, to researching what environmental stresses affect salmon, sturgeon and waterfowl.

Minister Dabrusin said: "healthy freshwater ecosystems are vital to the health and well-being of Canadians and our economy. Today's major investment is a powerful reminder of what we can achieve when we bring communities together around one shared goal: protecting our water. These projects not only advance sustainable water management practices but also drive clean economic growth and innovative solutions—helping build a stronger, more resilient Canada for all."

"Access to river flow data is critical for science and decision-making. The Free Flow Canada project will develop new tools that bring together diverse sources of real-time river flow data, making it easier for water analysts, citizens, and decision-makers across Canada to access the information they need. This Hakai Institute project is made possible by funding from EcoAction and the Tula Foundation," said Ian Giesbrecht, PhD, Lead of Watershed Science, Tula Foundation / Hakai Institute.

CANADA AND PRINCE EDWARD ISLAND INVEST IN ESSENTIAL INFRASTRUCTURE CONSTRUCTION

In a recent press declaration, Sean Casey, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence and MP for Charlottetown, and Zack Bell, Minister of Fisheries, Tourism, Sport and Culture, jointly announced a joint investment of $8.6-million to complete the construction of essential water, wastewater, and stormwater infrastructure in Prince Edward Island's Hillsborough Park Development. This essential infrastructure will be key to developing over 525 mixed-market housing units in the area. The federal and provincial governments have been keen on supporting these kinds of projects all across the country, without these key infrastructure projects, the country won't be able to support and house its ever-growing population.

"Today's announcement demonstrates our shared commitment to making meaningful investments that will deliver future housing opportunities in Charlottetown. Working together with our partners, we are helping build and accelerate the delivery of more affordable homes that will bring stability, opportunity and a foundation for a more equitable future for Islanders," said MP Casey.

Minister Bell said: "through our provincial housing strategy, we are tackling the availability and affordability of housing for all Islanders. This agreement paves way for the largest housing development ever undertaken by the PEI Housing Corporation. "

ISHKHAN GHAZARIAN
Local Journalism Initiative Reporter

ARF of Armenia to take part in 2026 elections, prefers to be part of a bloc

YEREVAN—The Armenian Revolutionary Federation held an extraordinary Supreme Assembly in Armenia, where it was decided that the party would run in the upcoming June parliamentary elections and would prefer to do so as a member of a political bloc.

The Supreme Assembly issued a statement on January 13 emphasizing that "the Republic of Armenia and the Armenian nation as a whole are facing profound geopolitical transformations and serious security threats."

"The anti-national and anti-state policies of the current ruling regime have placed the future of Armenia's statehood and the country's territorial integrity in jeopardy," the statement continued. "To turn that corner and neutralize existing threats, and establish a better state, the removal of the current ruling regime from power has become imperative."

"To this end, the upcoming 2026 parliamentary elections must become an instrument for preventing the reproduction of the current ruling regime," the statement emphasized.

The ARF Supreme Assembly of Armenia decided that the party will participate in the 2026 National Assembly elections, preferring to do so as part of a bloc.

The Assembly also authorized "the ARF Supreme Body of Armenia to conduct active pre-electoral negotiations regarding the formulation of a possible bloc, ensuring a significant role for the ARF and securing the reflection of its positions on key issues."

During a press conference later on Tuesday, ARF Supreme Council of Armenia chair Ishkhan Saghatelyan, who is a lawmaker from the opposition Hayastan faction, signalled his support for continuing the party's participation in the same bloc, which is headed by Armenia's former president Robert Kocharian.

"Our approach is as follows: we have the desire, the opportunity, the aspiration to preserve the [Hayastan] alliance, expand it and make it a more influential entity," Saghatelyan told reporters.

He emphasized that the ARF is ready to join other political forces to remove Nikol Pashinyan and his government.

"If a situation arises where the removal of this government is conditioned by our cooperation with another force, we will cooperate with the real opposition forces to prevent this government from being re-elected," Saghatelyan said.

"Who will join whom? What will be the situation? the election results will show," he said.

"Let no one make demands on who will participate in the elections. No one has the moral or political right to say: do not participate in the elections," Saghatelyan said. He made the remark when he was asked to comment on recent statements by newly-formed opposition forces that have declared that the participation of former presidents in the elections gives Pashinyan a chance to be re-elected.

In Saghatelyan's opinion, there should be several large alliances in the 2026 elections that will present their programs to the people.

"The citizens of Armenia can then choose from among the opposition forces whose program can bring the country out of this situation," Saghatelyan added.

"The government of the Republic of Armenia should be formed with and through the participation of the citizens of the Republic of Armenia, there is no other avenue for the formation of government," he said, declaring that the ARF is opposed to external influences in the upcoming vote.

More recently, the ARF criticized the European Union for pledging financial assistance to the Armenian government to combat was it viewed as threats of Russian interference in the elections.

"If the next government of the Republic of Armenia is formed by any political centre, you should know that our problems will deepen," Saghatelyan warned.

Ascenseur Adams Elevator
Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE, INSTALLATION OF ELEVATORS.

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

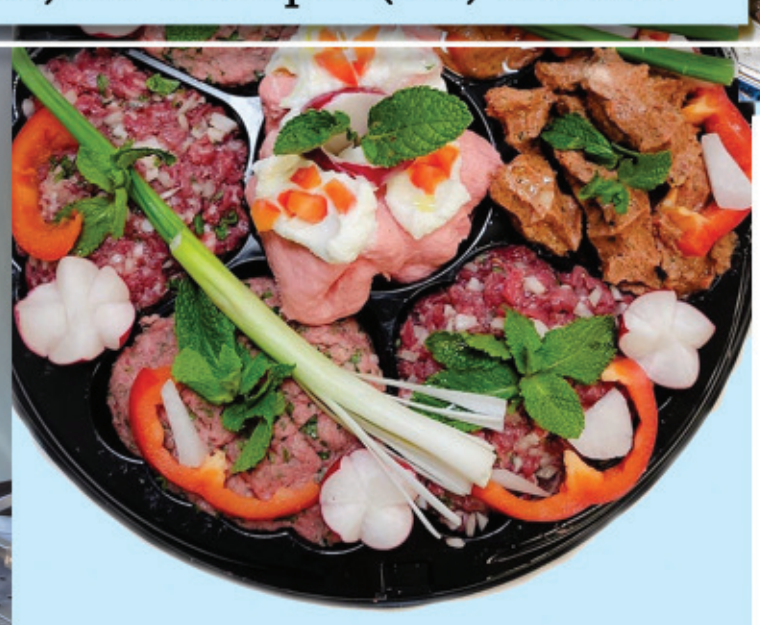
Ghadir
Meat & Restaurant

Մեր ճաշարանէն ներս կը սպասարկուին միջին արեւելեան զանազան ճաշատեսակներ, օրինակ՝ մէնէիշ, պանիրով պէօրէկ, սուճուխ շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով խորոված, մսաշոթ, չի քօֆթէ, լման հաւու խորոված, սուճուխ եւ այլ

ՀԱՍՑԷ՝
1848 Lawrence Avenue East
Scarborough, Ontario M1R 2Y4

ՀԵՌԱՁԱՅՆ՝
(416) 750-7404 կամ (416) 750-7400

SOUJOUKH SHAWARMA



Ունինք նայեւ թարմ, տապկուած եւ ածուխի վրայ խորոված ձուկի տեսակներ:

ANI BAKERY LTD
ԱՆԻ ՓՌԱՊԱՆ

Middle Eastern Pizza
Lahmajoun

Սեփականատէր՝ Արսէն Տապպաղեան

Ուր կը գտնէք հայկական եւ արաբական լահմաճունի տեսակներ՝փոքր եւ բնական չափերով: Լահմաճունը կը պատրաստենք մեր չափերով եւ յաճախորդներուն պահանջքին համաձայն՝,միսը իրենցմէ կամ մեզմէ: Կը պատրաստենք եւ կը ծախենք նաեւ թահինով հաց, պանիրով հաց եւ մէնէիշ: Միշտ պատրաստ ենք ձեր ապսպրանքներուն գոհացում տալու ուրախ եւ տխուր առիթներով:

Փորձեցէք եւ գոհ պիտի մնաք

ADDRESS: 25 Howden Road, Unit #2, Scarborough, Ontario M1R 3C3
Phone: (416) 285-7164

Բաց ենք շաբաթը վեց օր, կիրակի մինչեւ կէսօրէ ետք՝ ժամը 2:00
(Երկուշաբթի փակ)

Bring Your Hearing Aids Back to Life, Before Buying New Ones

Our exclusive Rejuvenation Process gives your hearing aids a professional deep clean, recalibration, and performance tune up, so they sound like new again.

What's Incuded:

- Deep ultrasonic cleaning and dehumidification
- Microphone and receiver performance test
- Firmware and software updates
- New domes, filters, and tubing replacements
- Real-ear verification for precise calibration

Over time, hearing aids collect moisture, wax, and debris that can block microphones, weaken sound quality, and shorten battery life.

Our exclusive Rejuvenation Process gives your hearing aids a professional deep clean, recalibration, and performance tune-up, so they sound like new again.

Never Worn Hearing Aids Before? Not Sure Where To Start?

If your hearing is not as clear as it used to be, or you are exploring hearing aids for the first time, we offer free hearing tests to discover where your hearing is at, our team will guide you with clear, professional advice so you feel confident and supported from your very first appointment.

Visit Us Today:

Coxwell Avenue Location:
702 Coxwell Avenue, Toronto, ON M4C 3B9
Tel: 416-463-4327 (HEAR)

Parkway Mall Location:
85 Ellesmere Road, #29 Toronto, ON M1R 4B9
Tel: 416-754-4327 (HEAR)

Contact Us:

hello@hearingaidsource.ca
www.hearingaidsource.ca

Your Hearing Health Matters.

Take the first step towards better hearing. Schedule your free hearing test and no-obligation trial today. Call 416-754-4327 to book an appointment.

Rediscover the joy of hearing with Hearing Aid Source – where advanced technology meets compassionate care.

hearing aid source
hearing instrument specialists

The Diamond Realty Inc
FOR SALE
Downtown Toronto! 618-255 Richmond St E
1BR , 1Bath 650 sq. ft. $554,900
SOLD
58 Clement Rd - 3+1 BR, 2 Baths, Bungalow
Finished Bsmt. Etobicoke $1,249,888
Are you thinking of Selling? or Investing?
Call Giro and Kapriel today!
FOR SALE
SOLD
Excellent Investment Opportunity 3BR Semi-Detached Leslie S of 401 in
C12! Quick Reno & Lease out possible 2 Units or Live in! $988,000
SOLD
21 Gracefield Ave - 3+2 BR Stunning, 2 Kitchens
R Bungalow, Quality renovations! $1,049,888
Gary (Կիրո)
Chahinian
President, Broker of Record
416-258-8892
Gabriel
Chahinian
Broker
647-580-5818
Christine
Sarkissian
Broker
416-258-8867

HYBRID. POWERFUL. LUXURIOUS.
2025 NX 350H
LEXUS
EXPERIENCE AMAZING
Image shown for illustration only.
LEXUS | LEXUS GABRIEL ST-LAURENT
Starting from $59,785*
3303, ch. de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, QC H4N 3C2
514 747-7777, lexusgabrielstlaurent.ca
* Vehicle price reflects Manufacturer's Suggested Retail Price (MSRP) in Canadian dollars and includes delivery and destination charge of $2,205.00, A/C charge of $100.00, tire levy of $22.50 and, if leased or financed - applicable RDPRM fee of up to $48.40 and PPSA service fee of up to $4.00 (varies by lease/loan/term/province), the luxury surcharge (if, and where applicable) that your selling dealer may apply to the final negotiated vehicle price, and dealer fees of up to $695.00. GST, QST, insurance, and license are not included. Conditions apply. Contact Lexus Gabriel St-Laurent for more information.

horizon
HEBDOMADAIRE ARMÉNIEN
VOL. 31 No. 37-38 (1577-78) 26 JANVIER-2 FÉVRIER 2025

9e anniversaire de l'assassinat de Hrant Dink devant les locaux de la rédaction d'«Agos»

ISTANBUL—Le 19 janvier est commémoré un triste anniversaire: celui de l'assassinat du journaliste arménien de Turquie, devant les locaux de la rédaction du journal «Agos» (Sillon en arménien), Hrant Dink, à Istanbul le 19 janvier 2007.

Chaque année, une foule de milliers de personnes commémore cette tragédie devant l'ancienne rédaction d'«Agos».

Hrant Dink, fondateur et directeur général du journal arménien «Agos» à Istanbul, était une personnalité publique en Turquie qui appelait au rapprochement du peuple arménien et turc. Hrant Dink était la conscience et le remède des personnes qui souffrent et qui supportent les épreuves et les douleurs en Turquie. C'était un homme qui brisait les tabous, qui rejetait les falsifications et les déformations de l'historiographie officielle et appelait à la fraternité des peuples.

Hrant Dink était assassiné par un jeune nationaliste turc Ogün Samsat.

Né en 1954 à Malatia et arrivé à Istanbul à l'âge de 7 ans dans un orphelinat, Hrant Dink avait 52 ans. En juillet 2011, son assassin a été condamné à plus de 22 ans de prison par la cour criminelle d'Istanbul mais l'enquête se poursuit toujours sur les véritables commanditaires de ce crime.

Hrant Dink était poursuivi par les tribunaux turcs pour «dénigrement de l'identité nationale turque» et ses propos concernant le Génocide des arméniens dans l'Empire ottoman lui avaient attiré l'hostilité du gouvernement. Il était également dans le viseur des nationalistes turcs pour avoir publié dans «Agos» un reportage sur Sabiha Gökçen la fille adoptive d'Atatürk, première femme pilote de chasse en Turquie et véritable légende de l'histoire officielle de la Turquie. Hrant Dink avait démontré que Sabiha Gökçen était… arménienne. Ce fut sans doute sa condamnation à mort par les nationalistes turcs.

Les véritables commanditaires de l'assassinat de Hrant Dink sont probablement les responsables nationalistes liés à «l'État profond»…Connaîtra-t-on un jour l'identité de ces commanditaires?

LE MESSAGE DE TANER AKÇAM

L'historien Taner Akçam a publié le message suivant, accompagné de l'image ci-dessus:

Aujourd'hui marque le 19e anniversaire de l'assassinat de Hrant.

Aujourd'hui marque le 19e anniversaire de la victime d'un meurtre odieux.

Je l'ai répété à maintes reprises et je continuerai à le faire: Hrant Dink est le Martin Luther King d'Anatolie, notre région. Et la pousse sur la photo à cause de la déchirure de sa chaussure signifie beaucoup. Sa mort nous l'a peut-être enlevé physiquement, mais elle a aussi fait germer un nouveau territoire.

Il est maintenant un pousse qui vit parmi nous.

Et ses mots ne sont-ils pas la meilleure réponse possible au présent sanguinaire de notre région — surtout si nous y ajoutons l'arabe et l'hébreu ? «Je parle trois langues. Arménien, kurde et turc. Ces trois langues en moi ne se battent pas du tout, elles vivent en paix!»

(Armenews)

Samvel Karapetian, entre prison et résidence surveillée

EREVAN—Après avoir passé plus de sept mois dans la cellule de la prison d'Erevan où l'a conduit, le 18 juin dernier, son message de soutien au catholicos Karekine II, en butte depuis la fin mai, à une violente campagne du gouvernement de Nikol Pachinian en vue de le pousser à renoncer à assumer sa mission pontificale à la tête de l'Eglise apostolique arménienne, le milliardaire russo-arménien Samvel Karapetian avait vu sa condition carcérale relativement assouplie à la faveur d'une forte caution qui lui valait l'assignation à résidence surveillée avec port d'un bracelet électronique bien plus contraignant que celui dont la justice française a par exemple affublé l'ancien président Nicolas Sarkozy.

Ce nouveau régime carcéral ne laissait qu'une marge de manœuvre très limitée à Karapetian qui entretemps, a constitué un parti politique baptisé «Arménie forte» le 8 décembre, qui entend bien défier le Contrat civil de Pachinian aux prochaines élections de juin, même si lui-même ne pourra se mettre en première ligne de cette campagne, d'autant que sa double citoyenneté pose problème pour ses éventuelles aspirations à de hautes fonctions politiques. Mais les contraintes liées aux nouvelles conditions imposées à Karapetian ne semblent pas suffisantes aux yeux de certains magistrats liés de toute évidence au pouvoir politique.

Ainsi, un juge décidait vendredi 16 janvier de casser la décision relative à la résidence surveillée de Karapetian en le renvoyant en prison. Mais le lendemain, un autre juge restaurait le régime de résidence surveillée qui lui avait été attribué contre forte caution. La cour de première instance avait pris cette décision en rejetant la demande du parquet de prolonger à nouveau la période de détention préventive de Karapetian sur la base d'accusations qu'il a désignées comme politiquement motivées. L'homme d'affaires s'était déjà vu accorder la résidence surveillée le 30 décembre. Les procureurs s'étaient interjetés en appel contre cette décision. La Cour d'appel avait accepté cette demande vendredi alors que le milliardaira âgé de 60 ans se faisait hospitaliser en vue de subir un traitement pour une pneumonie dont ses avocats préciseront qu'elle avait été causée par une infection au coronavirus durant sa détention. Il devait être transféré dans une prison au centre de Erevan quelques heures après. On ne sait pas encore si les procureurs entendent faire à nouveau appel.

La première assignation en résidence surveillée de Karapetian avait été rendue possible par le versement d'une très forte caution d'un montant de quelque 4 milliards de drams (10,5 millions de US$), à l'aune d'une fortune estimée à quelque 4 milliards de dollars, assortie d'un moratoire sur les déclarations politiques. Le tribunal de moindre importance ne lui avait pas imposé un tel interdit dans son délibéré, lui donnant ainsi toute latitude pour continuer personnellement la promotion de son mouvement Mer Dzevov (A notre manière) dont l'avatar partisan «Arménie forte» est présenté comme l'un des concurrents les plus dangereux de Pachinian aux prochaines élections. Karapetian avait été arrêté en juin quelques heures

Suite à la page **F2**

Pachinian limoge son chef de police

EREVAN—Le chef de la police arménienne, Aram Ghazarian, n'aura pas tenu huit mois à ce poste éminemment stratégique, dont le premier ministre Nikol Pachinian nomme et révoque régulièrement les détenteurs: le 19 janvier, il a été à son tour limogé par le dirigeant arménien qui l'a placé à un autre poste, en annoant dans le même temps son remplacement par Kamo Tsutsulian, le directeur du Service national de secours. À la faveur d'un chassé croisé, c'est Ghazarian qui se voit désormais confier la direction de ce service.

Le bureau de Pachinian n'a pas jugé utile de fournir les motifs de ces décisions inattendues que les analystes politiques ont toutefois inscrites dans le contexte de la campagne déjà engagée pour les élections législatives de juin, sur lesquelles compte Pachinian pour se maintenir au pouvoir, avec le soutien appuyé de la Turquie, dont le ministre des affaires étrangères Hakkan Fidan n'avait pas manqué d'exprimer ouvertement son soutien au premier ministre arménien sortant en marque d'une rencontre européenne.

C'est la troisième fois en tout cas depuis 2023 que le premier ministre arménien limoge le chef de la police nationale. Comme Pachinian, Tsutsulian est originaire de la localité d'Ijevan, chef-lieu de la province du Tavoush, au nord-est de l'Arménie, d'où il avait lancé sa révolution de velours qui le porta au pouvoir en mai 2018 mais qui avait été aussi le berceau d'un vaste mouvement de protestation mené par l'archevêque Bagrat Galastanian contre les concessions territoriales unilatérales à l'Azerbaïdjan auquel le gouvernement Pachinian cédait quatre localités frontalières de cette province. Le mouvement s'était étendu à Erevan où Galastanian et ses autres meneurs avaient appelé au départ de Pachinian, ce qui leur vaudra un an après d'être emprisonnés pour 'appel à renverser le gouvernement par la force' dans le cadre de la campagne que venait de lancer le pouvoir politique contre le catholicos et le haut clergé de l'Eglise apostolique arménienne.

Pachinian peut compter sur la loyauté sans faille du nouveau chef de la police arménienne qui n'a pas les mêmes points de vue sur le Tavoush où il a fait ses armes, puisqu'il a occupé des fonctions toujours plus importantes durant plus de 20 ans dans le département de la police de la province avant d'être promu à la tête de la police nationale par le premier ministre. Ghazarian est un ancien officier de police qui avait d'abord été gouverneur de la province septentrionale de Lori. Il avait pris la tête de la branche provinciale du parti Contrat civil au pouvoir à Erevan moins d'un mois avant d'être nommé à ce poste. En vertu de la législation arménienne, il avait dû théoriquement rendre sa carte du parti avant d'endosser l'uniforme de chef de la police.

Le prédécesseur de Ghazarian, Aram Hovannisian, avait à l'époque créé la surprise en présentant sa démission, qui avait de toute évidence été ordonnée par Pachinian. La loyauté de Hovannisian, 59 ans, ne semblait pourtant pas en cause: il avait personnellement mené les opérations de répression contre les manifestants antigouvernementaux demandant la démission de Pachinian. Quant aux chiffres de la criminalité en Arménie, ils ont été en hausse constante durant son mandat de deux ans.

(Armenews)

Erevan mécontent du refus d'un skieur arménien de promouvoir l'Azerbaïdjan

EREVAN—Le gouvernement a fait part de son mécontentement face au refus d'un skieur de fond arménien de promouvoir l'Azerbaïdjan lors d'une récente course de ski en Italie.

Mikael Mikaelian a participé à l'épreuve annuelle du Tour de Ski qui s'est déroulée du 28 décembre au 4 janvier. Comme les autres participants, il s'est vu remettre un dossard portant le mot «Azerbaïdjan», conformément à un accord de sponsoring signé l'année dernière entre la Fédération internationale de ski et de snowboard (FIS) et le gouvernement azerbaïdjanais. Il a recouvert l'inscription avec du ruban adhésif blanc et a été condamné à une amende par les organisateurs.

«Ils m'ont dit: «Nous vous comprenons, mais selon les règles de la FIS, tous les sponsors doivent être visibles»», a déclaré Mikaelian au service arménien de RFE/RL la semaine dernière.

«Pour moi, ma dignité et ma patrie sont plus importantes… Je ne peux pas croire que cela n'ait aucun rapport avec la politique et participer à la compétition sans recouvrir

Suite à la page **F2**

L'Inde annonce la livraison d'un premier lot de missiles guidés Pinaka à l'Arménie

NEW DELHI—Le ministre indien de la Défense, Rajnath Singh, a annoncé la livraison d'un premier lot de missiles guidés Pinaka, produits par l'usine Solar Defence and Aerospace Limited (SDAL) de Nagpur, à l'Arménie, rapporte «The Hindu Business Line».

Comme le souligne le média indien, l'Arménie avait précédemment signé un contrat pour la fourniture de quatre batteries Pinaka, incluant l'exportation de missiles guidés pour systèmes de lancement multiples et d'autres équipements de défense.

Les livraisons des lanceurs ont débuté en juillet 2023 et se sont achevées en novembre 2024. Selon certaines sources, dès que les missiles seront opérationnels, l'entreprise les expédiera à l'Arménie.

Les missiles guidés Pinaka devraient intégrer l'arsenal de l'armée indienne dans les prochains jours.

L'Arménie a signé un accord d'approvisionnement avec l'Inde, portant notamment sur l'exportation de missiles guidés et d'autres équipements de défense. Le montant des achats d'armes arméniens auprès de l'Inde s'élève à 600 millions de dollars.

(Armenews)

SAMVEL ...

suite de la page **F1**

après avoir condamné les manoeuvres de Pachinian en vue de déposer les plus hauts dignitaires du haut clergé de l'Église apostolique arménienne à commencer par son chef le catholicos Karekine II et s'être engagé à les défendre «à notre manière», ce que le pouvoir politique n'avait pas manqué d'interpréter comme un appel à la renverser par la force.

La déclaration de Karapetian devait d'ailleurs susciter une série de messages furieux de Pachinian sur les réseaux sociaux, où il ne faisait pas mystère de ses intentions de «désactiver» le magnat qui passe pour être la plus grosse fortune arménienne dans le monde. Les autorités chargées de l'application de la loi affirment que Karapetian aurait appelé à un renversement violent du gouvernement. Elles l'accusaient aussi d'évasion fiscale, de fraude et de blanchiment d'argent en juillet après qu'il eut décidé de défier dans les urnes le Contrat civil de Pachinian aux élections de juin 2026 et mettaient en œuvre le processus de confiscation et de nationalisation du réseau électrique d'Arménie appartenant à Karapetian, qui est décidé à régler l'affaire devant les tribunaux internationaux.

(Armenews)

EREVAN ...

suite de la page **F1**

le nom d'un pays qui est agressif envers ma patrie», a déclaré l'athlète de 26 ans.

Mikaelian a reçu un soutien massif sur les réseaux sociaux et le soutien total de la Fédération arménienne de ski. Son président, Gagik Sargsian, a déclaré que la fédération était prête à payer l'amende, tout comme de nombreux Arméniens.

Sargsian a annoncé dans le même temps qu'il prévoyait de contester la sanction financière devant un organisme international d'arbitrage sportif, voire devant la Cour européenne des droits de l'homme. Il a déclaré que la FIS n'aurait pas dû obliger les skieurs à promouvoir l'Azerbaïdjan.

«Il n'existe aucune fédération sportive internationale dans le monde qui soit sponsorisée par une agence d'État, a fait valoir M. Sargsian. Il n'y a tout simplement aucun précédent de ce type, car [les athlètes représentant] cet État auraient un avantage sur les autres.»

L'agence touristique du gouvernement azerbaïdjanais, qui a signé le contrat de sponsoring de cinq ans, a déposé une plainte officielle auprès de la FIS en début de semaine. Elle a déclaré que la fédération internationale devait veiller à ce que tous les skieurs évitent «les manifestations de haine ethnique, de racisme et de xénophobie».

Le gouvernement arménien semblait également mécontent du comportement de Mikaelian.

«Le sport doit rester le sport, et il est important que nous respections autant que possible toutes les règles d'un sport équitable et honnête lorsque nous participons à des compétitions sportives», a déclaré le 7 janvier la ministre de l'Éducation, de la Culture et des Sports, Zhanna Andreasian.

L'une des adjointes de Mme Andreasian, Hasmik Avagian, a envoyé une lettre à M. Sargsian pour lui demander des «explications» sur le refus de Mikaelian d'afficher le mot «Azerbaïdjan» sur sa poitrine. L'action du skieur est «plus que claire» et «ne nécessite aucune explication», a répondu laconiquement le président de la Fédération arménienne de ski.

(RFE/RL)

Deux arméniens seraient tués en Iran lors des récentes manifestations et d'émeutes

EREVAN—Deux arméniens ont été tués en Iran lors de manifestations et d'émeutes de grande ampleur, affirme le commissaire aux Affaires de la Diaspora Zareh Sinanyan.

Le commissaire aux Affaires de la Diaspora, Zareh Sinanyan, l'a affirmé lors d'une rencontre avec des journalistes le 15 janvier à Yerevan que deux arméniens avaient été tués lors des manifestations en Iran .

«Il y a eu une victime confirmée, et une deuxième semble également avoir été identifiée. On parle d'un bilan plus lourd, mais nous ne disposons d'aucune information précise», a-t-il indiqué, précisant que le contact avec l'ambassade d'Arménie en Iran est rompu et que les informations ne nous parviennent que par le biais de personnes arrivant d'Iran.

(Armenews)

Les amis craignent pour la vie d'un podcasteur arménien emprisonné en grève de la faim

EREVAN—L'un des deux animateurs d'un podcast arménien pro-opposition arrêté il y a deux mois était toujours en grève de la faim lundi pour le 11e jour consécutif, alors que ses amis et ses partisans s'inquiétaient sérieusement pour sa vie.

Narek Samsonian et Vazgen Saghatelian sont poursuivis pour avoir insulté verbalement le président du Parlement, Alen Simonian, en réponse à ses insultes personnelles. Simonian les a qualifiés de «fils de p***» lorsqu'il a commenté leur interview de sept heures avec l'ancien président Serzh Sarkisian, diffusée en direct sur YouTube début novembre. Samsonian et Saghatelian lui ont répondu avec des propos injurieux.

Simonian a demandé l'ouverture d'une procédure pénale à leur encontre le 11 novembre, affirmant qu'ils l'avaient non seulement insulté, mais aussi menacé. Deux jours plus tard, des agents du Service national de sécurité (NSS) arménien ont procédé à l'arrestation ostensible des deux podcasteurs, fouillant leurs domiciles et leur studio de podcast Imnemnimi. Une autre agence chargée de l'application de la loi, le Comité d'enquête, les a rapidement inculpés de hooliganisme.

Les deux hommes ont continué à nier fermement les accusations lors de leur procès le 9 janvier. Samsonian a annoncé sa grève de la faim dans la salle d'audience juste après que le juge présidant l'audience ait prolongé de trois mois sa détention et celle de Saghatelian.

Samsonian a été transporté d'urgence à l'hôpital de la ville arménienne de Vagharshapat le 18 janvier après ce que ses collaborateurs ont décrit comme une grave détérioration de son état de santé. Il a été ramené en prison après y avoir subi un examen médical.

Kamo Manukian, responsable médical du système pénitentiaire national arménien, a déclaré lundi au service arménien de RFE/RL que sa vie n'était pas en danger. Il a toutefois ajouté que le gréviste de la faim devait subir une intervention chirurgicale recommandée par les médecins.

«Son organisme est épuisé, en plus d'un grave problème de santé. La combinaison de ces deux circonstances représente un risque grave pour sa santé», a insisté Astghik Matevosian, avocate et rédactrice en chef d'un site web anti-gouvernemental fondé par Samsonian.

Matevosian s'est adressée aux journalistes alors qu'elle et d'autres amis et partisans du podcasteur au franc-parler se rassemblaient devant le bureau de la médiatrice des droits de l'homme arménienne, Anahit Manasian, pour condamner ce qu'ils qualifiaient d'indifférence à l'égard du sort de Samsonian.

Un assistant de Mme Manasian a démenti cette affirmation lorsqu'il est sorti du bâtiment pour inviter les représentants des manifestants à une réunion avec la médiatrice.

«Nous n'avons reçu aucune plainte ni demande concernant cette affaire, mais des démarches ont été entreprises à l'initiative de la défenseure des droits humains», leur a déclaré le fonctionnaire. Il a notamment précisé que Mme Manasian avait demandé aux autorités chargées de l'application de la loi des informations sur l'état de santé de Samsonian et les soins médicaux qui lui étaient prodigués.

À notre connaissance, aucun allié politique ni partisan du Premier ministre Nikol Pashinian n'a été poursuivi pour avoir insulté ou proféré des menaces à l'encontre de politiciens de l'opposition. À la fin du mois dernier, un fidèle du gouvernement a publiquement appelé au meurtre du catholicos Garegin II, chef suprême de l'Église apostolique arménienne que Pashinian tente de destituer. Il n'a pas été inculpé ni même interrogé.

(RFE/RL)

ՈՒՐԻԾՆԵՐԸ Ի՛ՆՁ Կ'ԸՍԵՆ

Երբ երկիր մը կը բաղձանք

Անգամ մը եւս նոյն այս բանաստեղծ, հրապարակագիր ու բեմի նուիրեալ հեղինակէն՝ Christian Vézina-էն կը թարգմանեմ իր մէկ նոր յօդուածը՝ Le désir d'un pays («Բաղձանքը երկրի մը»), որ լոյս տեսաւ Լը Տվուար (Le Devoir) օրաթերթի 12 յունուար 2026-ի թիւին մէջ՝ Souverainisme (Ինքնիշխանութիւն) վերտառութեան տակ։

Յօդուածը, որմէ զեղչած եմ որոշ պարագայական հատուածներ, ուշագրաւ է յատկապէս իր գրական ոճով, օգտագործուած բառերով (երբեմն նորաստեղծ բառերով, որոնց համար ալ ստիպուած ենք նորաբանութիւններ առաջարկել) ու մանաւանդ այն ոգիով, որմէ զուրկ կը թուի ներկայ հասարակութիւնը՝ Քեպէգի անկախացման համաձայն ըլլայ կամ ոչ։ Այդ ոգին է, որ կը պահէ համայնք մը, հաւաքականութիւն մը, կամ ազգ մը։ Քանի մը մանրամասնութեան փոփոխութեամբ, մեզի ալ չի՞ վերաբերիր ըսուածը...

Երկիր (Pays)։ *Խորապէս կը սիրեմ այս բառը։ Իր ձայնականութիւնը, իր ուղղագրութիւնը, իր գրապատկերը, ամէն բան կը սիրեմ։ Զայն գեղեցիկ կը գտնեմ։ Ան ինծի համար կ'ոգեկոչէ բնապատկերը, գիւղացին։ Գետը, ծառը, տունը, գոհը։ Առաջին վանկը կը հնչէ որպէս կանչ մը, զոր երկրորդը կ'երկարէ մինչեւ որ անհետանայ հորիզոնին վրայ։ Մանաւանդ ձմեռը։ Ի դէպ, երկիրները հորիզոններու խնդիր են սահմաններէ առաջ։ Գաղթատէրերը գծած են շատ սահմաններ, որոնք մեծ ճիգերով, – եւ մեծ դժուարութեամբ, – երկիր կը ստեղծեն։*

[...]

Նաեւ կը սիրեմ, որ այս բառը կ'աւարտի 's' տառով՝ ձեւով մը անուղղելի յոգնակի մը ընելով։ Ամեն երկիր, մենութեան մը նման, ուրիշներ կը ստեղծէ, ինքն ալ ինքնանորոգուելով հանդերձ եղանակներուն պէս, որոնք միշտ նոյնն են, բայց երբեք նոյնանման։ Կը սիրեմ ինչ որ արմատ կը նետէ, որ կը կառչի, որ կը յայտնաբերէ լեզուի ժամանակի շերտերը։ Երկիրը հող մըն է, եւ հողը մահն է ու կեանքը՝ միաձուլուած։ Մահը հինին, որ կը սնուցէ ապրողին դաշտը, որուն մշակոյթը կը սնուցէ երգը։

Ինքնութիւնը չարիք մը չէ, բացի անոնց համար, որոնք, ինչպէս ճամբարներուն մէջ, կը նախընտրեն մեզ համարակալել, – կամ մեծ տուեալաշարին (big data) *մէջ՝ մեզ թուայնացնել։ Մեր անհատական ու հաւաքական ինքնութիւններուն են, որ կը սպառնայ արուեստական բանականութիւնը* (AI). *Ինքնութիւնը ինքզինքիդ պատումն է ուրիշին, եւ ինքզինքիդ համար նոյնպէս՝ պահելու համար կեանքի թռիչքը։ Եւ մահը պարտութեան մատնելու համար քիչ մը, ի՞նչ կայ աւելի լաւ քան անուանուիլը։ Սկիզբը ան՝ ինքնութիւնը, ծինային է ու եզակի, բայց շուտով պիտի դառնայ հաւաքական՝ ընտանեկան, բարեկամական, տարածքային, մասնագիտական, մշակութային, ազգային, տեսակային, կենսաբանական՝ մնալով միշտ անհատական։*

Ներառման այս բոլոր հարթակներուն մէջ ամենէն հետաքրքրականներէն է ազգային ինքնութիւնը։ Ընդհանրապէս, ընտանիքիդ կամ բարեկամներուդ փոխկապակից զգալը բնական է։ Կամ հանուր մարդկութեան հանդէպ սիրով թրթռալը շա՛տ աւելի դիւրին է քան համաձայնիլ դրացիիդ հետ, կամ քուկինէդ տարբեր թերթի մը ընթերցողին հետ։ Ազգային ինքնութիւնը ի սկզբանէ կը ստիպէ ստեղծել մենք մը, որ կը համախմբէ բազմաթիւ տարբերութիւններ ու տարաձայնութիւններ։ Անոր կը հասնինք առնչուելով, ճանաչումով, մշակոյթով, կարիքով, համախոհութեամբ։ Հողին միջոցաւ եւ հորիզոնին։

Առաւել, ներկայիս, ազգային ինքնութիւնները, ժողովուրդներու եւ մշակոյթներու այլազանութիւնը համագործութեամբ կը հանդիսանան պատնէշ մը, ուժերու ամբողջութիւն մը, որ կրնայ ունենալ կարողութիւնը ընդդիմանալու համաշխարհայնացած ելեւմտատիրութեան եւ թուայնացման, որոնք մեզի կը սպառնան անառողջ միօրինակութեամբ եւ ընդարձակ ստրկութեամբ։ Այդ պատճառաւ ալ է, որ ունեցողներն ու վայրագները (*որոնց միացումը կը սահմանէ ֆաշականութիւնը*) *կը փորձեն իւրացնել ազգային պատկանելութեան զգացումը, զայն աղաւաղելու համար՝ իրենց զոհերը շողոքորթելով ցասման ու բացառման ուղղութեամբ։*

Քեպէգ երկիրը, ոմանք զայն կ'ուզեն հաշուական պատճառներով, տակաւին ուրիշներ՝ քինախնդրական դրդապատճառներով, բայց «այո» քուէարկողներու մեծամասնութիւնը այդպէս կ'ընեն, որովհետեւ կը բաղձան զայն՝ այս երկիրը։ Այո, կը բաղձան։ Ճիշտ բառն է այդ։

[...]

Մենք զաւակներն ենք մարդոց, որոնք հորիզոնը կտրած-անցած են իրենց ընտանիքներուն համար ապագայ մը հնարելու համար, որոնք կերտած են այս մշակութային ու ընկերային հրաշքը, որ Քեպէգ կը կոչուի՝ կացինի հարուածներով, մանրուքներով [*ինք կը գործածէ* cennes noires *ռամկերէն արտայայտութիւնը փոխան* cents *բառին՝ տոլարի մը հարիւրերորդները իմաստով*], *իմաստութեամբ, հնձուած խոտի ճամբորդութիւններով, ժայռի ցանկապատներով եւ յանդգնութեամբ։ Այո՛, ատո՛վ է, որ եղած են մեր համալսարանները, մեր մեծ թատրոնները, մեր հաստատութիւնները։ Յարգանք ու հպարտութիւն՝ ընդունուա՛ծ ըլլալով։*

[...]

Աշխարհի վիճակը կը բացագանչէ՝ այնքան բան ունինք վերակերտելու քաղաքականօրէն, տնտեսականօրէն, ընկերայնօրէն, մշակութայնօրէն. լաւ պահ մըն է, – ոչ դիւրին, բայց անշրջանցելի, – կերտելու համար նոր երկիր մը։

[...]

ՔՐԻՍՏԻԱՆ ՎԵԶԻՆԱ
Թրգմ. ՎՐԷԺ-ԱՐՄԷՆ

Voyages HAIG Travel
Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝
(514) 284-7676
ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...
ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ
*Նոր Հասցէ՝
PERMIS DE QUÉBEC
Voyages Haig Travel
4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2
Tel: + 1 514-284-7676
Email info@haigtravel.ca

CAMAM
3401, Olivar Asselin, Montréal, Qc, H4J 1L5
397, boul. des Prairies, Laval, Qc, H7N 2W6
45 Hallcrown Place, Willowdale, On, M2J 4Y4
To donate online www.camam.org

Ghadir Meat & Restaurant
Ghadir Meat & Restaurant
T. 416-750-7404
T. 416-750-7400
1848 Lawrence Avenue E.
Scarborough, ON M1R 2Y4
E-mail: info@ghadirmeatmarket.com

METRAS Shipping and Forwarding Inc.
Vahram Pirjanian
President
2175 Sheppard Ave. East,
Suite 215, Toronto
Ontario Canada M2J 1W8
Tel: 416-497-0377
Fax: 416-497-0783
cell: 416-574-6704
info@MetrasShipping.com
www.MetrasShipping.com

416.918.3615 CALL ME IT'S THAT SIMPLE
AnnieVarbed@gmail.com | www.AnnieVarbedian.com
Sutton #1 RESIDENTIAL TOP PERFORMING PRODUCER
BUY SELL INVEST
Sutton Group Admiral Real Inc., Brokerage
Independently Owned And Operated
Office: 416.739.7200 | Fax: 416.739.9367
1206 Centre St. Thornhill, On. L4j 3m9

ARZ fine foods
The Essence of Mediterranean Gourmet Since 1989
Website: arzfinefoods.com
Email: info@arzfinefoods.com
Scarborough Location
1909 Lawrence Ave E,
Scarborough, ON M1R 2Y6
(416) 755-5084
Mississauga Location
720 Bristol Rd W,
Mississauga, ON L5R 4A5
(905) 502-9292

Haroot Sepan
T +1 (416) 900 8626
F +1 (416) 900 8659
C +1 (416) 939 1895
haroot@araratfoods.com
www.araratfoods.com
Ararat Trading (2002) Corp
5820 Kennedy Rd Mississauga,
ON L4Z 2C3 CANADA
ARARAT

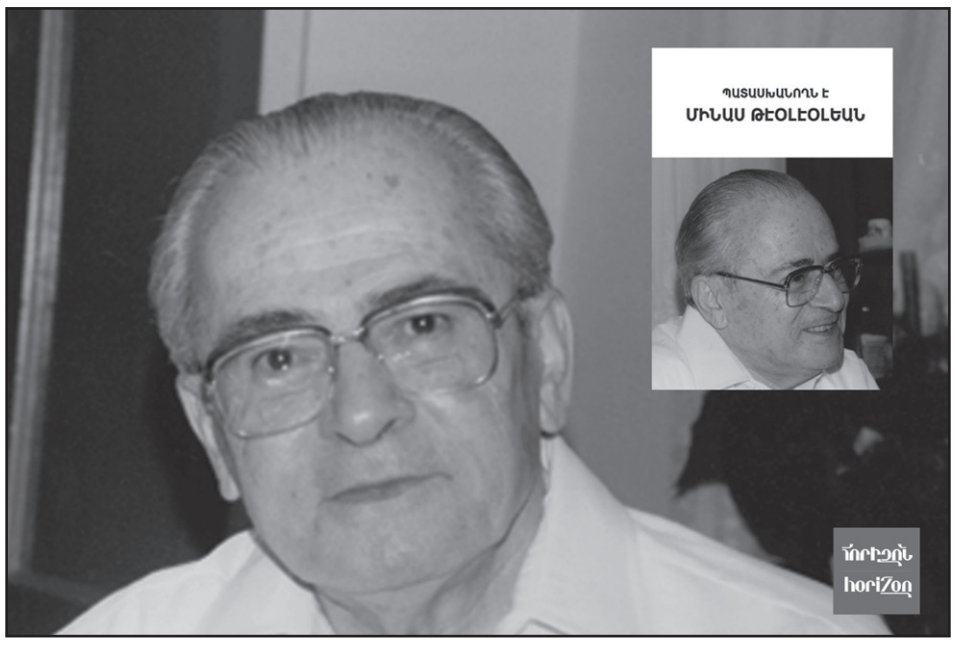
hearing aid source
Andre Ayvazyan HIS B.AS
andre@HearingAidSource.ca
416 754 4327 (HEAR)
Parkway Mall, 85 Ellesmere Rd., #65, Toronto, ON, M1R 4B9

Gabriel Chahinian
Broker
647-580-5818
Gary(Giro)Chahinian
President, Broker of Record
416-258-8892

I·D·A
Part of the Rexall family of pharmacies.
Pharmacists
Sarkis Balian
Vartan Balian
Maral Abdalian Balian
Cassandra Pharmacy Inc.
2040 Victoria Park Ave.
Toronto, Ontario
M1R 1V2
Tel. : 416.449.2040
Fax : 416.449.2048

ANI BAKERY
ԱՆԻ ՓՌԱՊԱՆ
Middle Eastern Pizza
Lahmajoun
ARSEN DABBAGHIAN
25 Howden Road, Unit #2
Scarborough, Ontario M1R 3C8
Tel: 416.285.7164

Լոյս տեսաւ Մինաս Թէօլէօլեանի յիշատակին նուիրուած «Հորիզոն»-ի յաւելուածը



«Հորիզոն»-ի աւագ խմբագիր Վրէժ-Արմէն Արթինեանի խմբագրութեամբ լոյս տեսաւ ազգային գործիչ, հրապարակագիր ու խմբագիր, գրող եւ գրականագէտ Մինաս Թէօլէօլեանի յիշատակին նուիրուած «Հորիզոն»-ի առցանց յաւելուածը։

Ստորեւ կը ներկայացնենք յաւելուածի առցանց կապն ու ներածականը.
https://horizonweekly.ca/wp-content/uploads/2026/01/Teoleolian-amenaverchinelink-1.pdf

ՆԵՐԱԾԱԿԱՆ

Քսաներորդ դարու հայ կեանքի ականաւոր, բացառիկ անհատականութիւններէն հանդիսացած է Մինաս Թէօլէօլեան՝ ուսուցիչ ու տնօրէն, հրապարակագիր ու խմբագիր, գրող ու գրականագէտ, նաեւ ազգային գործիչը, որուն յիշատակը թարմացնելու կը ծառայէ «Հորիզոն»-ի սոյն բացառիկը։

Ան կը բովանդակէ՝ «Հորիզոն»ի հինգ յաջորդական թիւերու «Գրական հորիզոն» բաժնի այն ատեն մեծադիր էջերուն 1982 սեպտեմբեր 13-էն հոկտեմբեր 11 լոյս տեսած «Պատասխանողն է Մինաս Թէօլէօլեան» վերնագրուած այս հարցազրոյցը ու անոր ընկերացող կենսագրական գիծերը։ Անոնք Մինաս Թէօլէօլեանի մանր ձեռագրով՝ 45 փոքր էջերու վրայ, գրաւոր ուղարկուած են ինծի։

Ընթերցողը չի կրնար չնկատել, թէ շուրջ չորս տասնամեակ ետք, որքան այժմէական կը հնչեն տակաւին այս արժանաւոր մտաւորականին մտքերը, որոնք խորաթափանց ակնարկով կը դառնան դէպի անցեալը, հմտօրէն կը վերլուծեն ներկան ու մարգարէական կարողութեամբ կը տեսնեն ապագան՝ այդ ըլլայ մեր ազգային-քաղաքական, մշակութային թէ լեզուական ոլորտներու մէջ։

Այս վերախմբագրուած տարբերակն է այդ առաջին հրապարակումին։ Չէ փոխուած իր կողմէ որդեգրուած «ամէն» եւ «ճիշդ» բառերու տարածուած ուղղագրութիւնը, այլապէս բաւական խմբագրում կատարուած է աւելի դիւրընթեռնելի դարձնելու համար ներկայ տարբերակը, իսկ կենսագրութեան աւարտին աւելցուած է Մ. Թէօլէօլեանի մահուան թուականը։ Յատուկ շնորհակալութիւն կը յայտնեմ տիկ. Էլիզա Զաքմաքչեանին եւ բժ. Արմենակ Եղիայեանին՝ իրենց անսակարկ օժանդակութեան համար այս մարզին մէջ։

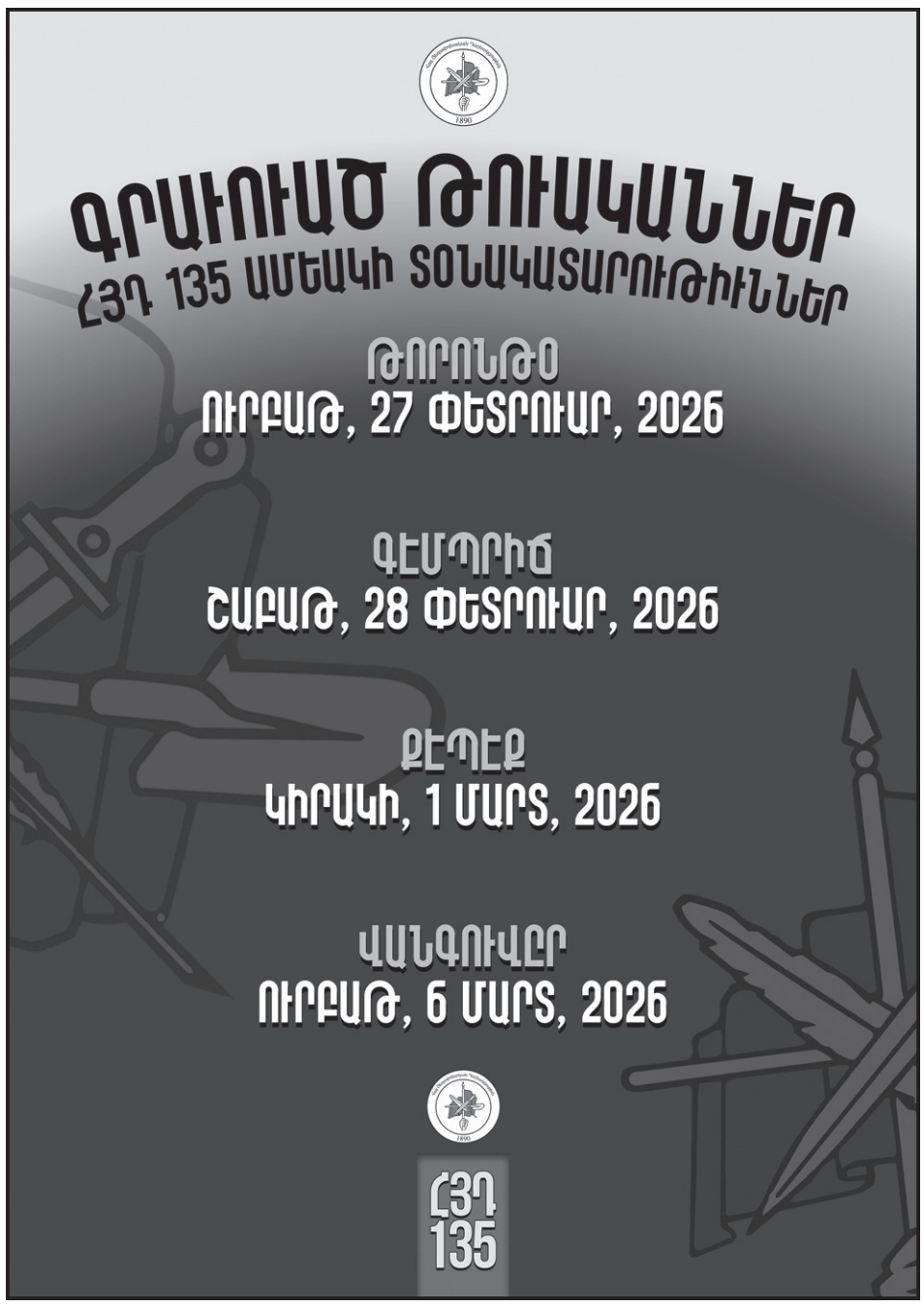
Վերջաւորութեան աւելցուցած եմ Մինաս Թէօլէօլեանի մահուան առթիւ գրած յօդուածս՝ «Ուսուցիչը»։

Թէօլէօլեանի յիշատակին յարգանքի տուրք մը ըլլալէն անդին սակայն, այս հրատարակութիւնը կ'ուզէի որ հրաւէր մը ըլլար բոլոր անոնց, որոնք կը գնահատեն իր վաստակը, հրաւէր մը՝ գոյացնելու անհրաժեշտ նիւթական կռուանները, որպէսզի հրատարակուին անոր անտիպ երեք ուսումնասիրութիւնները, որոնց կ'անդրադարձուի յաջորդ էջերուն մէջ։

ՎՐԷԺ-ԱՐՄԷՆ ԱՐԹԻՆԵԱՆ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Ողբ. ՆԱԶԱՐԷԹ ՌՈՍՏՈՄ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ մահուան 6-րդ տարելիցին առթիւ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 1 Փետրուար 2026-ին, Ս. Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի։ Սգակիրներ՝ Անի Մալխասեան եւ որդին Ճօն, տէր եւ տիկին Արթօ եւ Ճուլի Տօրամաճեան եւ զաւակք.՝ Էմիլի էյ Մատթէոս։



Տարածեցէք ձեր «Հորիզոն»ը

horizon
HORIZON
Hebdomadaire arménien
Armenian Weekly
Publié par / Published by
Les Publications Arméniennes (1991)
3401, Olivar-Asselin
Montréal, Québec
Canada H4J 1L5

Abonnement annuel / Yearly subscription
Canada
2e classe - 2nd class: $80
plus applicable taxes
1re classe - 1st class: $95
États-Unis / USA
1re classe - 1st class: $95 US
Ailleurs / Elsewhere
1re classe - 1st class: $125 US

Administration / Publicité
Sylva Ehramdjian-Bachekjian
(General Manager)
Tél.: (514) 332-3757
E-Mail:sylva@horizonweekly.ca

Courrier de deuxième classe
/No. 40065294 / Second class mail
Dépôt légal: bibliothèques nationales du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Վարիչ Խմբագիր՝
Սեւակ Պէլեան
Վարչական պատասխանատու՝
Սիլվա Էհրամճեան
Աւագ խմբագիր՝
Վրէժ-Արմէն Արթինեան
Անգլերէն/Ֆրանսերէն՝ Վիգէն Աբրահամեան, Թինա Սիլահեան
Սրբագրիչ՝
Սոնա Թիթիզեան
Ծանուցումներու ձեւաւորում՝
Լորի Խաչերեան

Թորոնթոյի Ներկայացուցիչներ՝
Գրիգոր Հոթոյեան, (416) 494-1921
Ժաք Վարդեսեան, (416) 722-9225

Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայք Թաճճեան, Իշխան Ղազարեան, Վազգէն Տէկիրմէնբաշ

Financé par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada
Canada

ADONIS

NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,
Montréal, QC H4N 3L6
(514) 382-8606

4601 boul.Des Sources,
Montréal, QC H8Y 3C5
(514) 685-5050

8880 boul. Leduc,
Brossard, QC J4Y 0G4
(450) 656-9595

2425 boul.Curé Labelle,
Laval, QC H7V 1R3
(450) 978-2333

225 Rue Peel,
Montréal, QC H3C 2G6
(514) 905-6499

2173 St-Cathrine O,
Montréal, QC H3H 1M9
(514) 933-4747

3100 boul. Thimens,
Montréal, QC H4R 0C9
(450) 904-6789

2655 Ave. Des Aristocrates,
Laval, QC H7E 0H3
(450) 665-8801

7250 boul.Des Roseraies,
Anjou, QC H1M 2T5
(514) 493-6667

1240 Ave Eglinton O,
Mississauge, ON L5V 1N3
(905) 363-0707

1055 St-Laurent boul,
Ottawa, ON K1K 3B1
(613) 778-8883

920 boul.Maloney O,
Gatineau, QC J8T 3R6
(819) 317-1737

Suivez-nous !

20 Ashtonbee. Road,
Scarborough, ON M1L 4R5
(416) 642-1515

2561 Stanfield Rd,
Mississauga, ON L4Y 1R6
(365) 207-0200

1700 Rue Bouvier
Québec, QC G2K 1N8
(581) 890-9994

www.groupeadonis.ca

Horizon, 3401, Olivar-Asselin, Montréal, Québec Canada H4J 1L5 Courrier de deuxième classe /No. 40065294 / Second class mail